

Paasche® TGX-VISION

INSTRUCTIONS & PARTS LIST TGX-Vision-9/30/16

WARNING: Spray materials may be harmful if inhaled or allowed to come into contact with the skin or eyes. Consult the product label and Material Safety Data Sheet supplied for the spray material. Follow all safety precautions. **CAUTION:** Well Ventilated Area Required to remove fumes, dust or overspray.
Maximum Air Pressure 75 P.S.I.

Gravity Feed - Internal Mix - Double Action Airbrush



Introduction:

The Paasche® Vision Airbrush offers the ultimate in control and detail. It comes installed with Paasche's smallest .2mm head which is paired with a hand polished hardened stainless steel needle. In addition we have added the atomization control Valve which gives finger tip control of you atomizing air. The newly designed sloped trigger improves comfort and grip.

TGX Specifications:

- Dual action
- Head size .2mm with hand polished stainless steel needle
- Atomization control valve
- .4 ounce gravity cup
- Hair line to 1-1/2 inches
- Crown cap
- Cutaway handle with pre-set needle stop
- New trigger with sloped and grooved button
- Black chrome finish
- PTFE needle packing

Options for the Vision:

- .25mm head (TT-1 tip, TN-1 needle and TA-1 Aircap) - Great for jobs requiring the extremely fine detail
- .38mm head (TT-2 tip, TN-2 Needle and TA-2 Aircap) - For slightly thicker paints where fine detail is still needed
- .66mm head (TT-3 tip, TN-3 Needle and TA-3 Aircap) - Great for spraying metallics, pearlescent and thicker paints
- .66mm fan aircap (TAF-3 Aircap, TN-3 Needle and TT-3 tip). Will give a 2-1/2 to 3 inch flat pattern for covering larger areas

Working Pressures:

- Operating pressures 15-55 PSI; Maximum pressure 75 PSI. Fan aircap needs 20 PSI or more.
- 20-30 PSI is best for detail spraying w/ properly thinned paint
- Use the higher pressures for thicker material where fine detail is not critical or thin the paint to allow lower pressures.

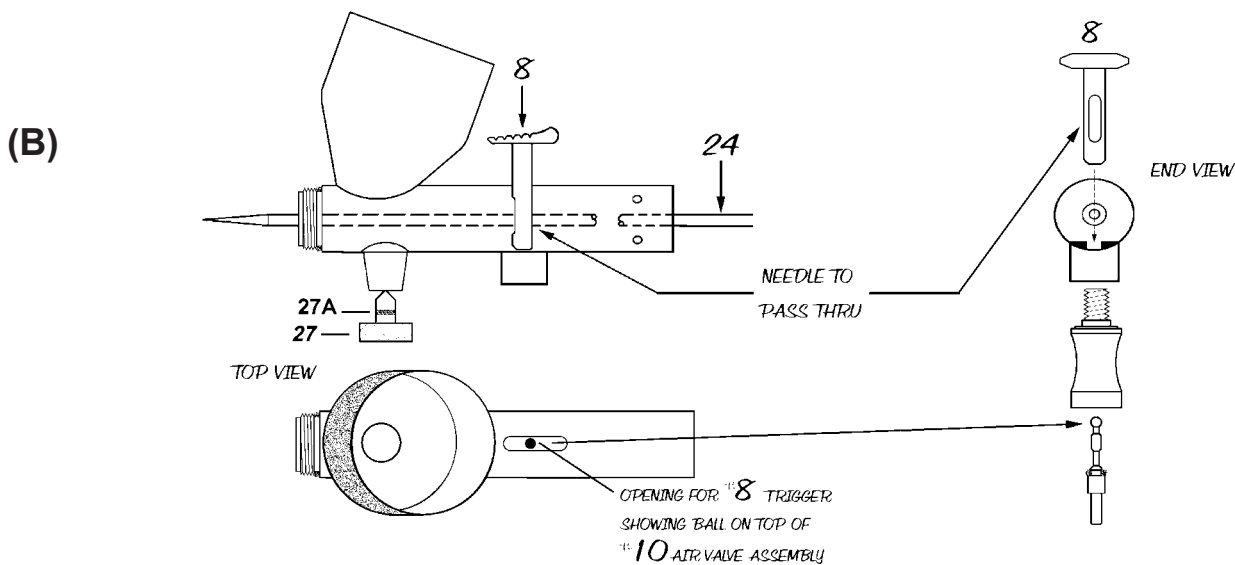
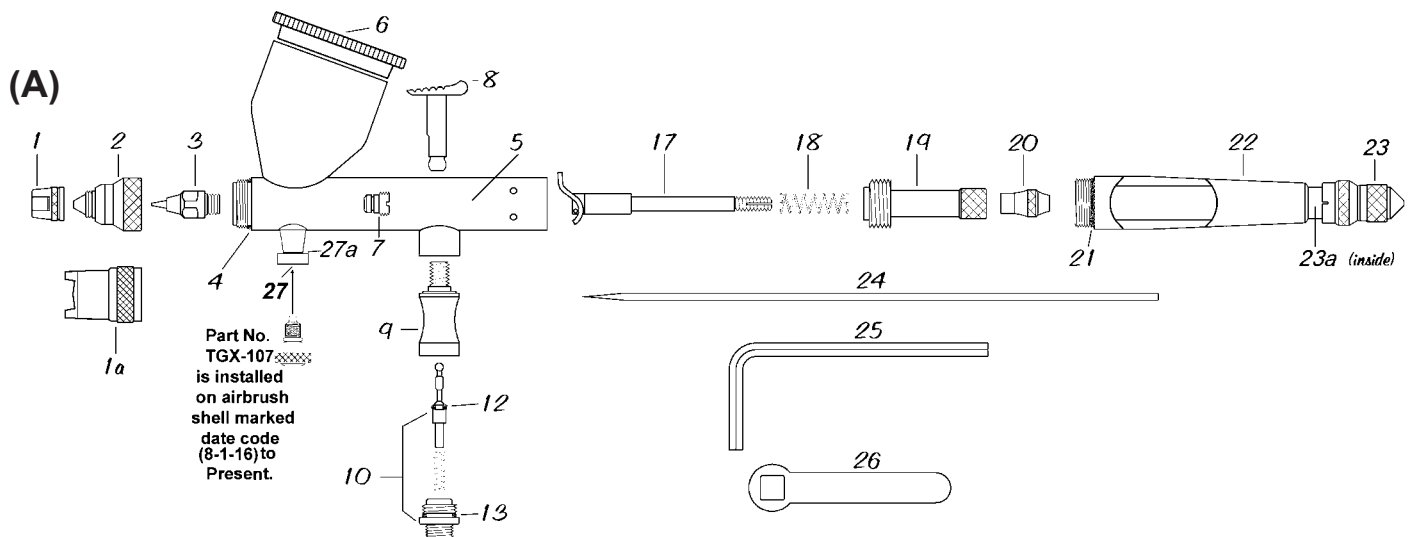
Equipment Setup:

The Airbrush is held in the same manner as a pen, with the index finger comfortably over the finger button.

1. Attach air hose to air supply and to airbrush. If, using a regulator set pressure between 20-55 PSI.

Airbrush Operation:

1. Press down on Finger Button to release air and pull back on button to control quantity of color.
2. To spray a fine line without heavy ends, start moving the airbrush without release of color. Then start the color at the beginning of line and stop the color at the end, but continue the motion of the airbrush after the color has stopped.
3. Practice this movement until you can spray a fine line or a broad pattern without heavy build up at the beginning or end of your strokes.
4. Speed of movement controls density of color and fading effects at beginning and end of strokes.
5. For detail, hold the airbrush very close to the surface, push down for air and pull back very slowly on the Finger Button to release a small amount of paint.
6. For background work and broad effects, hold the airbrush away from the work surface and pull back on Finger Button to release required amount of color.
7. For stippling use the atomization control screw to reduce your atomizing air so the paint is not fully atomized. From there adjust paint thickness and air pressure to achieve desired spray pattern.



NO.	PART	DESCRIPTION	NO.	PART	DESCRIPTION
1.	TAL-23	Crown Cap	18.	MIL-11	Needle Spring
1a.	TAF-3	Fan Aircap for .66mm head (uses TT-3 and TN-3)	19.	TAL-17	Spring Housing
2.	TA-1	.2 & .25 Aircap	20.	TAL-19	Needle Lock Nut
3.	TT-0	.2mm Tip	21.	MIL-12	"O" Ring for
4.	MIL-12	"O" Ring for TGX-30 Shell	22.	TGX-105	Handle Handle
5.	TGX-30	Shell Assembly	23.	TAL-33	Handle Stop
6.	TGX-104	Shell Assembly	24.	TN-0	.2mm Needle
7.	TAL-8	Cup Cover	25.	TAL-35	Allen Wrench
8.	TGX-106	Packing Assembly PTFE Trigger	26.	TAL-28	Wrench
9.	TAL-14	Air Valve Stem	27.	TGX-102	Air Valve Stem (Date code on shell 7/31/16)
10.	TAL-32	Air Valve Assembly	27.	TGX-107 (NEW)	Air Valve Stem (Date code on shell 8/1/16 to Present.)
11.	TAL-26	O-Ring	27a.	3A-5 TGX-102	O-ring (Pack of 6)
12.	TAL-26	O-Ring	27a.	3a-4 TGX-107	O-ring (Pack of 6)
13.	TAL-22	O-Ring			
17.	TAL-18	Rocker Assembly			

The TA-1 Aircap is used on both the size 0 & 1 heads
The TGX can also use the size 1, 2 & 3 heads by changing the tip, needle & aircap.

REMOVING / REPLACING THE NEEDLE AND HANDLE (Illustration A):

1. Unscrew the handle and loosen the Locknut- #TAL-19 by turning counterclockwise. Depress the Trigger- #TGX-106 and hold in down position while removing or inserting the needle. This assures the needle moves freely through the trigger. Gently remove the needle, rotating if necessary, Do NOT force out!
2. Inspect the condition of the needle. If it is bent or misshapen in any way, replace it with a new needle. A bent needle can damage or split the Tip- #TT causing bubbles or a rough spray pattern.
3. Hold trigger in DOWN position, insert the new needle into the Rocker Assembly- #TAL-18. Gently push needle through, rotating if necessary, push gently forward until the needle stops in the front of the tip.
4. Release trigger and tighten locknut by turning clockwise.

REPLACING THE FINGER LEVER ASSEMBLY (Illustration B):

If the Trigger- #TGX-106 is removed, it is easiest to replace before the Rocker Assembly- #TAL-18 is inserted. The needle must be removed.

1. Hold trigger so the round side of the stem is to the front and flat side to the back of the airbrush (see B - END VIEW).
2. Insert trigger straight DOWN through the opening in the top of the airbrush shell (see B - TOP VIEW).
4. You want the bottom of the trigger to cover the round ball on top of the exposed plunger. Once the connection is made you should have spring action when pushing down on the trigger. Proceed to replace Rocker Assembly- #TAL-18 and balance of parts as above. When the needle is inserted it will prevent the removal of the trigger.

REPLACING THE TIP:

1. Remove handle, loosen Locknut- #TAL-19 and withdraw needle about one inch (1").
2. Un-screw the Aircap- #TA and remove. The Tip- #TT can now be unscrewed with Wrench- #TAL-28.
3. Place a new tip into position and tighten with wrench. The tip must be wrench tight. Finally push the needle forward until it is seated fully forward into tip.

ADJUSTING WORN PACKING WASHER:

1. If Packing Assembly- #TAL-8 becomes worn or loose it must be tightened or replaced.
2. Tighten packing nut with small screwdriver. To reach packing all internal parts must be removed.
3. Replace needle and make sure packing nut is not too tight. A slight resistance to movement is needed when needle is passed through.
4. Completely re-assemble guts of airbrush.

CLEANING THE AIRBRUSH:

1. Spray airbrush cleaner through airbrush until no more color is spraying out the of airbrush.
2. Remove needle and wipe clean then replace.
3. If paint has dried remove the front tip and aircap for soaking or soak just the front of the airbrush in cleaner.
4. Any paint cleaner recommended by your paint manufacturer is ok. Keep trigger area dry if soaking.

PERSONAL SETTINGS:

Spring Housing- #TAL-17 used to increase or decrease spring tension for the trigger pull back. Thread into the shell until the trigger stroke feels comfortable. Threading in until it stops can cause the trigger to jam.

TROUBLESHOOTING:**Bubbling in cup:**

1. Aircap- #TA needs to be tightened
2. Tip- #TT needs to be tightened further

Skipping or Spitting:

1. Paint too thick -reduce with thinner
2. Tip not seated -tighten Tip- #TT with wrench
3. Tip split or damaged needle -replace tip or needle
4. Needle or tip dirty -clean and replace
5. Air pressure too low -increase pressure or thin paint further (need 20 or more PSI to spray most paints)
6. Check to make sure atomization control is not closed to far

Airbrush Not Spraying:

1. Clogged Tip- #TT -remove tip and clean
2. Needle not moving -tighten needle locknut
3. Low air pressure -increase pressure (need 20 or more PSI to spray most paint)
4. Check to make sure atomization control is not closed to fa

Sprays double line or heavy to one side:

1. Split Tip- #TT or bent Needle- #TN - replace
2. Dirty tip or needle - remove and clean

Jammed trigger or poor trigger motion:

1. Adjust Spring Housing- #TAL-17 - screw or unscrew the spring housing to lessen or increase tension on trigger motion
2. Paint leaking to trigger area - remove guts of airbrush and slightly tighten packing or replace if needed
3. Lubricate needle and trigger - apply Paasche Airbrush Lube (AL-2) to needle shaft and trigger slot area

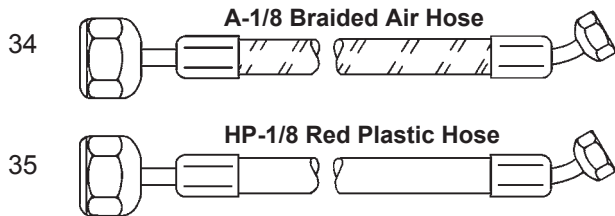
ACCESSORIES

- 36. **A-34** Hanger
- 37. **MT** Moisture Trap



AIRHOSES W/FACTORY INSTALLED COUPLINGS

- 34. **A-1/8** Braided Airhose W/Couplings
- 35. **HP-1/8** Red-Plastic Airhose W/Couplings



**AL-2, 2.4 fl.oz., (85ml)
PAASCHE AIRBRUSH LUBE**



Extreme Air Acrylic Airbrush Paints



Recommended Compressors and Accessories



D220R AIR COMPRESSOR (1/6 H.P.), with Switch & R-75 Regulator
 Economical and suitable for all airbrushes spraying properly thinned fluids. It is capable of delivering 30 - 45 P.S.I. operating pressure depending on airbrush being used. The Paasche D220R is an oilless diaphragm unit and comes with the R-75 Regulator/Filter with gauge. It operates on 110-120 Volt, 1 phase, 60Hz, and delivers .7 C.F.M. @ 20 P.S.I. R75 Regulator will regulate up to 45 P.S.I. depending on usage (intermittent or constant) and size of airbrush being used.
Shipping Weight: 11 lbs. (5kg)



D500 AIR COMPRESSOR (1/8 H.P.) (ETL Listed)
 Economical and suitable for all airbrushes spraying properly thinned fluids. It is capable of delivering up to 35 P.S.I. operating pressure depending on airbrush being used. The Paasche D500 is an oilless piston compressor. It operates on 110-120 Volt, 1 phase, 60Hz, and delivers .4 C.F.M. @ 20 P.S.I.
Shipping Weight: 8 lbs. (3.6kg)



DA300R AIR COMPRESSOR (1/6 H.P.) with Switch CSA approved & R-75 Regulator
 1/8 H.P. Piston Compressor with Auto shutoff. Compressor shuts off when airbrush is not in use. Operating pressure is 20 - 30 P.S.I. depending on airbrush being used, delivers up to 35 psi. 120 VAC, 1 Ph, 60 Hz, 1.4 A, 20L/Min. (0.7CFM), Noise 53dB, 1720 rpm.
Shipping Weight: 9.14 lbs. (4.6 kgs)



D3000R AIR COMPRESSOR (1/8 H.P.) (ETL Listed)
 This piston compressor is a tank mounted unit, designed for compactness and portability. The sturdy air tank stores reserve air volume and reduces pulsation. Air pressure in the tank is regulated with an automatic on/off limit switch to a maximum of 40 P.S.I. Unit maintains 30 P.S.I. for extended periods. The unit has a five foot grounded 3 wire cord.

The compressor features a 1/8 HP motor which operates on 115 Volts, 1 Phase, 60Hz and draws .9 AMPS.

Shipping Weight: 14 lbs. (6.33kg)



DA400R AIR COMPRESSOR (1/4 H.P.)
 1/6 H.P. Piston Compressor with Auto shutoff. Compressor shuts off when airbrush is not in use. Operating pressure 30 - 55 PSI depending on airbrush being used, delivers up to 55 psi. 110-120VAC, 1 Ph, 60 Hz, 42L/Min. (1.48CFM), 1720 rpm. With R-75 Regulator & Moisture Trap included.

Shipping Weight: 12.2 lbs. (5.6 kgs)

Paasche® TGX-VISION

INSTRUCTIONS ET NOMENCLATURE TGX-Vision-9/30/16

AVERTISSEMENT : Les produits de pulvérisation risquent d'être nocifs en cas d'inhalation ou de contact avec la peau ou les yeux. Se reporter à l'étiquette du produit et à la fiche signalétique fournie pour le produit de pulvérisation. Observer toutes les consignes de sécurité. **ATTENTION :** Une zone bien aérée est requise pour éliminer les vapeurs, la poussière ou toute surpulvérisation.
Pression d'air maximum 75 PSI.

Aérographe double action à mélange interne et alimentation par gravité



Introduction :

L'aérographe Vision Paasche® offre ce qu'il y a de mieux en matière de contrôle et de détail. Il est livré muni de la tête la plus petite de Paasche (0,2 mm) qui est associée à une aiguille en acier inoxydable durci poli à la main. En outre, nous avons ajouté la soupape de contrôle d'atomisation qui offre un contrôle du bout des doigts de l'air d'atomisation. La gâchette inclinée nouvellement conçue améliore le confort et la prise.

Spécifications TGX :

- Double action
- Taille de tête de 0,2 mm avec aiguille en acier inoxydable poli à la main
- Soupape de contrôle d'atomisation
- Godet gravitaire de 0,4 once
- Craquelure jusqu'à 1-1/2 pouce
- Capuchon bombé
- Manche échancré avec butée d'aiguille pré réglée
- Nouvelle gâchette avec bouton incliné et cannelé
- Fini chromé noir
- Joint d'aiguille PTFE

Options pour le Vision :

Tête de 0,25 mm (buse TT-1, aiguille TN-1 et chapeau d'air TA-1) - Excellent pour les ouvrages exigeant des détails extrêmement fins

Tête de 0,38 mm (buse TT-2, aiguille TN-2 et chapeau d'air TA-2) - Pour des peintures légèrement plus épaisses où des détails fins sont essentiels

Tête de 0,66 mm (buse TT-3, aiguille TN-3 et chapeau d'air TA-3) - Excellent pour pulvériser des peintures métalliques, perlées et plus épaisses

Chapeau d'air de ventilation de 0,66 mm (chapeau d'air TAF-3, aiguille TN-3 et buse TT-3). Donnera une pulvérisation plate de 2-1/2 à 3 pouces pour couvrir des zones plus larges

Pressions de fonctionnement :

- Pressions d'exploitation de 15-55 PSI ; pression maximum de 75 PSI. Le chapeau d'air de ventilation requiert un minimum de 20 PSI.
- Une pression de 20-30 PSI est ce qu'il y a de mieux pour une pulvérisation détaillée avec une peinture correctement diluée.
- Utiliser des pressions supérieures pour un produit plus épais où les détails fins ne sont pas essentiels ou diluer la peinture pour admettre des pressions inférieures.

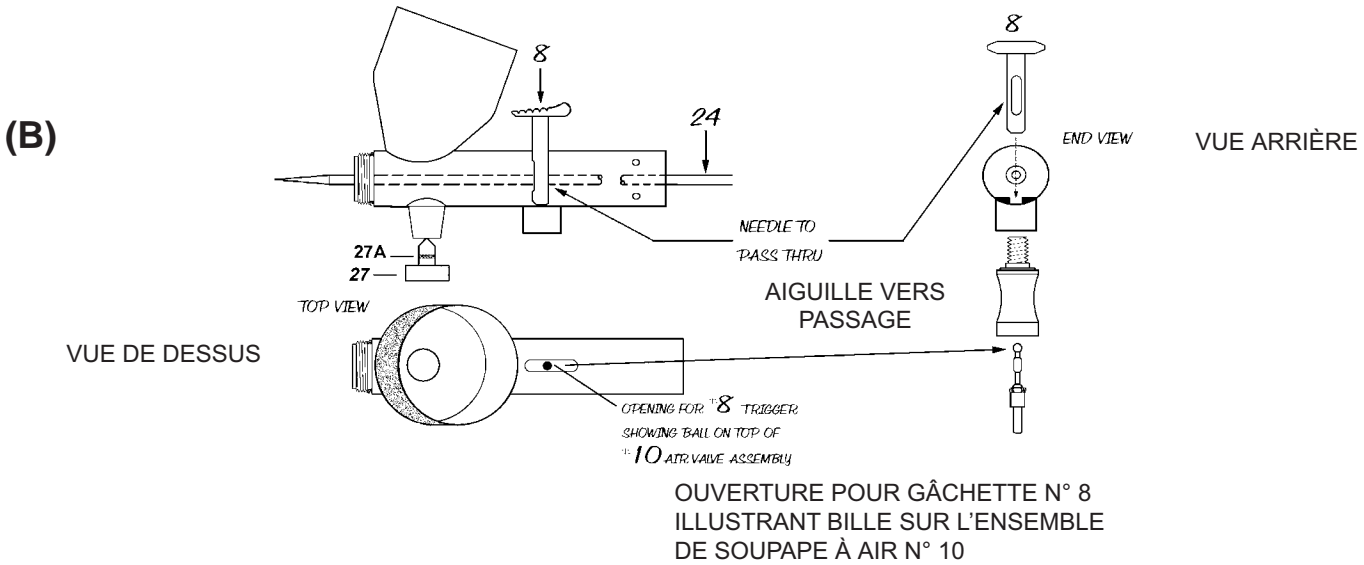
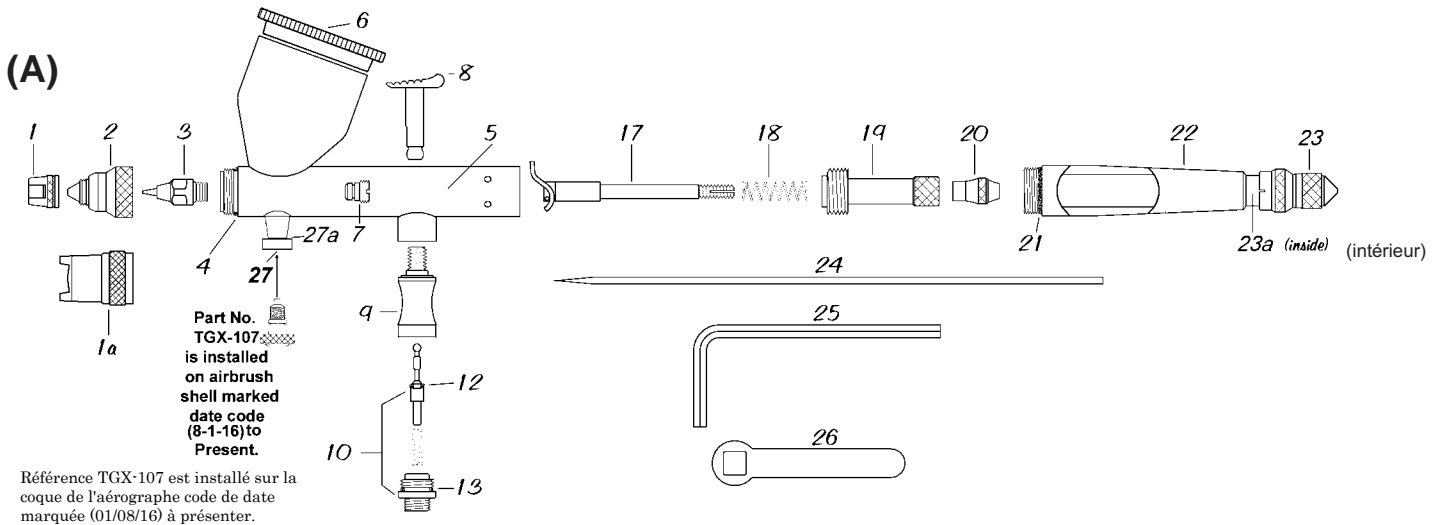
Mise en place des équipements :

L'aérographe se tient comme un stylo, avec l'index reposant confortablement sur le bouton-poussoir.

1. Attacher le tuyau d'arrivée d'air à l'alimentation en air et à l'aérographe. Avec un détendeur, régler la pression entre 20 et 55 PSI.

Fonctionnement de l'aérographe :

1. Appuyer sur le bouton-poussoir pour libérer l'air et tirer sur le bouton pour contrôler la quantité de couleur.
2. Pour pulvériser une ligne fine sans extrémités lourdes, commencer par déplacer l'aérographe sans relâcher de couleur. Ensuite, commencer la couleur au début de la ligne et arrêter la couleur à la fin tout en continuant le mouvement de l'aérographe une fois que la couleur est arrêtée.
3. Pratiquer ce mouvement jusqu'à ce que l'on puisse vaporiser une ligne fine ou un motif large sans dépôt lourd au début ou à la fin des passes.
4. La vitesse du mouvement contrôle la densité de la couleur et les effets de fondu au début et à la fin des passes.
5. Pour détailler, tenir l'aérographe très près de la surface, appuyer pour l'air et tirer très lentement sur le bouton-poussoir pour relâcher une petite quantité de peinture.
6. Pour l'arrière-plan et des effets amples, tenir l'aérographe éloigné de la surface de travail et tirer sur le bouton-poussoir pour relâcher la quantité requise de couleur.
7. Pour faire du pointillé, utiliser la vis de contrôle d'atomisation pour réduire l'air d'atomisation si la peinture n'est pas complètement atomisée. De là, ajuster l'épaisseur de la peinture et la pression d'air pour obtenir la pulvérisation souhaitée.



N° PIÈCE	DESCRIPTION		
1.	TAL-23 Capuchon bombØ	18.	MIL-11 Ressort d'aiguille Logement du
1a.	TAF-3 Fan de capuchon de protection de la tête .66mm (utilise TT-3 et TN-3)	19.	TAL-17 ressort Contre-Øcrou d'aiguille
2.	TA-1 Capuchon d'air 0,2" & 0,25	20.	TAL-19 Joint torique pour manche Manche
3.	TT-0 Buse de 0,2 mm	21.	MIL-12 ButØe de manche
4.	MIL-12 Joint torique pour boîtier TGX-30 Ensemble	22.	TGX-105 Aiguille de 0,2 mm
5.	TGX-30 de boîtier	23.	TAL-23 ClØ Allen
6.	TGX-104 Couvercle de godet	24.	TN-0 ClØ
7.	TAL-8 Joints au PTFE	25.	TAL-35 Tige de soupape à air Joint torique
8.	TGX-106 Gâchette	26.	TAL-28 ClØ
9.	TAL-14 Cache-soupape (pas chromØ noir) Ensemble	27.	TGX-102 Air Valve Stem (code de date sur la coque 31.07.16)
10.	TAL-32 soupape d'air	27.	Souches TGX-107 (NOUVEAU) Valve Air (Date de code sur shell 01.08.16 à Present).
12.	TAL-26 Joint torique	27a.	3A-5 TGX-102 O-ring (pack de 6)
13.	TAL-22 Joint torique	27a.	3a-4 TGX-107 O-ring (pack of 6)
17.	TAL-18 Ensemble de culbuteur		

Le capuchon d'air TA-1 est utilisØ sur les tØtes de tailles 1.0 et Le TGX peut Øgalement utiliser les tØtes de tailles 1,2" et 3 pour changer la buse, l'aiguille et le capuchon d'air.

RETRAIT/REPLACEMENT DE L'AIGUILLE ET DU MANCHE (Illustration A) :

1. Dévisser le manche et desserrer le contre-écrou n° TAL-19 en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Appuyer sur la gâchette n° TGX-106 et la tenir en position basse tout en retirant ou en insérant l'aiguille. Ceci pour garantir un mouvement libre de l'aiguille dans la gâchette. Retirer délicatement l'aiguille, en la faisant tourner si besoin est. NE PAS la sortir en forçant !
2. Inspecter l'état de l'aiguille. Si celle-ci est courbée ou déformée d'une manière quelconque, la remplacer par une nouvelle aiguille. Une aiguille courbée peut endommager ou fendre la buse n° TT entraînant des bulles ou une pulvérisation irrégulière.
3. Tenir la gâchette en position vers le BAS, insérer la nouvelle aiguille dans l'ensemble de culbuteur n° TAL-18. Enfoncer délicatement l'aiguille, en la faisant tourner si besoin est, pousser vers l'avant délicatement jusqu'à ce que l'aiguille s'arrête devant la buse.
4. Relâcher la gâchette et serrer le contre-écrou en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

REPLACEMENT DE L'ENSEMBLE DE LEVIER D'ARMEMENT (Illustration B) :

Si la gâchette n° TGX-106 est retirée, il est plus facile de la remettre en place avant d'insérer l'ensemble de culbuteur n° TAL-18. L'aiguille doit être retirée.

1. Maintenir la gâchette de manière que le côté arrondi de la tige se trouve sur le devant et que le côté plat se trouve sur l'arrière de l'aérographe (voir B - VUE ARRIÈRE).
2. Insérer la gâchette directement vers le BAS à travers l'ouverture dans le dessus du boîtier de l'aérographe (voir B - VUE DE DESSUS).
3. Le bas de la gâchette doit recouvrir la boule ronde sur le dessus du plongeur exposé. Une fois la connexion effectuée, il doit y avoir une action de ressort lorsque l'on appuie sur la gâchette. Remettre en place l'ensemble de culbuteur n° TAL-18 et le reste des pièces comme ci-dessus. Lorsque l'aiguille est insérée, elle empêchera le retrait de la gâchette.

REPLACEMENT DE LA BUSE :

1. Retirer le manche, desserrer le contre-écrou n° TAL-19 et sortir l'aiguille de 25 mm (1") environ.
2. Dévisser le chapeau d'air n° TA et retirer. La buse n° TT peut maintenant être dévissée avec la clé n° TAL-28.
3. Placer une nouvelle buse en position et serrer avec la clé. La buse doit être serrée à la clé. Enfin, enfoncer l'aiguille vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit complètement installée dans la buse.

RÉGLAGE D'UNE RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ USÉE :

1. Si le joint n° TAL-8 devient usé ou desserré, il faut le resserrer ou le remplacer.
2. Serrer l'écrou d'étanchéité avec un petit tournevis. Pour atteindre le joint, toutes les pièces internes doivent être retirées.
3. Remettre l'aiguille en place et s'assurer que l'écrou d'étanchéité n'est pas trop serré. Une légère résistance au mouvement est nécessaire lorsque l'aiguille passe à travers.
4. Remonter complètement les rouages de l'aérographe.

NETTOYAGE DE L'AÉROGRAPHE :

1. Vaporiser le nettoyant pour aérographe dans l'aérographe jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de pulvérisation de couleur sortant de l'aérographe.
2. Retirer l'aiguille et l'essuyer avant de la remettre en place.
3. Si la peinture a séché, retirer la buse avant et le chapeau d'air pour les tremper, ou tremper uniquement l'avant de l'aérographe dans le nettoyant.
4. Tout nettoyant de peinture recommandé par le fabricant de peinture convient. En cas de trempage, conserver la zone de gâchette au sec.

RÉGLAGES PERSONNELS :

Logement de ressort n° TAL-17 : Utilisé pour augmenter ou diminuer la tension du ressort pour tirer la gâchette. Visser dans le boîtier jusqu'à ce que chaque course de gâchette soit confortable. Le visser jusqu'à ce qu'il s'arrête peut entraîner un blocage de la gâchette.

DÉPANNAGE :**Présence de bulles dans le godet :**

1. Il faut resserrer le chapeau d'air n° TA
2. Il faut serrer davantage la buse n° TT

Refus ou éclaboussures :

1. Peinture trop épaisse - réduire avec diluant
2. Buse non installée - serrer la buse n° TT avec la clé
3. Buse fendue ou aiguille endommagée - remplacer la buse ou l'aiguille
4. Aiguille ou buse sale - nettoyer et remettre en place
5. Pression d'air trop basse - augmenter la pression ou diluer davantage la peinture (pression minimum de 20 PSI nécessaire pour pulvériser la majorité des peintures)
6. Vérifier que le contrôle d'atomisation n'est pas fermé trop loin

L'aérographe ne pulvérise pas :

1. Buse n° TT colmatée - retirer la buse et nettoyer
2. Aiguille ne se déplace pas - desserrer le contre-écrou de l'aiguille
3. Pression d'air basse - augmenter la pression (pression minimum de 20 PSI nécessaire pour pulvériser la majorité des peintures)
4. Vérifier que le contrôle d'atomisation n'est pas fermé trop loin

Pulvérise ligne double ou épaisse d'un côté :

1. Buse n° TT fendue ou aiguille n° TN courbée - remplacer
2. Buse ou aiguille sale - retirer et nettoyer

Gâchette bloquée ou mouvement de gâchette médiocre :

1. Ajuster le logement du ressort n° TAL-17 - visser ou dévisser le logement de ressort pour amoindrir ou accroître la tension sur le mouvement de la gâchette
2. Fuites de peinture vers la zone de gâchette - retirer les rouages de l'aérographe et serrer légèrement le joint ou remplacer si besoin est
3. Lubrifier l'aiguille et la gâchette - appliquer Paasche Airbrush Lube/Lubrifiant pour aérographe (AL-2) sur l'axe de l'aiguille et la zone de la fente de gâchette

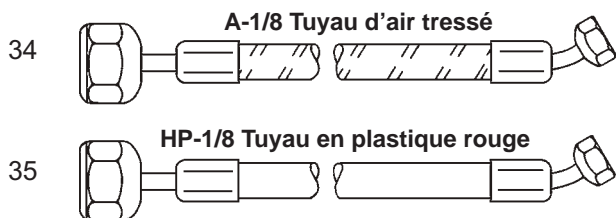
ACCESSOIRES

- 36. **A-34** Support
- 37. **MT** Pot de condensation

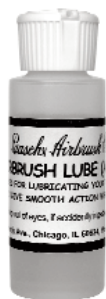


TUYAUX D'AIR AVEC ACCOUPLEMENTS INSTALLÉS EN USINE

- 34. **A-1/8** Tuyau d'air tressé avec accouplements
- 35. **HP-1/8** Tuyau d'air en plastique rouge avec accouplements



**AL-2, 85 ml (2,4 fl.oz.)
PAASCHE AIRBRUSH LUBE/LUBRIFIANT
POUR AÉROGRAPHE**



Peintures acryliques pour aérographe air extrême



Compresseurs et accessoires recommandés



D220R COMPRESSEUR D'AIR (1/6 H.P.), avec interrupteur et régulateur R-75
Économique et adéquat pour tous les aéroglyphes pulvérisant des liquides correctement dilués. Capable de fournir entre 30 et 45 PSI de pression d'exploitation en fonction de l'aérographe utilisé. Le Paasche D220R est une unité à membrane sans huile et est livré avec régulateur/filtre R-75 avec jauge. Il fonctionne sur du courant à 110-120 volts, monophasé, 60 Hz et offre 0,7 CFM à 20 PSI. Le régulateur R75 réglera jusqu'à 45 PSI selon l'usage (intermittent ou constant) et la taille de l'aérographe utilisé.

Poids d'expédition : 5 kg (11 lb)



D500 COMPRESSEUR D'AIR (1/8 H.P.) (Homologué ETL)
Économique et adéquat pour tous les aéroglyphes pulvérisant des liquides correctement dilués. Capable de fournir jusqu'à 35 PSI de pression d'exploitation en fonction de l'aérographe utilisé. Le Paasche D500 est un compresseur à piston sans huile. Il fonctionne sur du 110-120 volts, monophasé, 60 Hz et fournit 0,4 CFM à 20 PSI.

Poids d'expédition : 3,6 kg (8 lb)



DA300R Compresseur d'air (1/6 H.P.) avec interrupteur approuvé CSA et détendeur R-75
1/8 H.P. Compresseur à piston avec arrêt automatique. Le compresseur s'arrête lorsque l'aérographe n'est pas utilisé. La pression d'exploitation est de 20 à 30 PSI en fonction de l'aérographe utilisé, fournit jusqu'à 35 PSI. 120 V c.a. monophasé, 60 Hz, 1,4 A, 20 l/min (0,7 CFM), bruit 53 dB, 1 720 tr/min.

Poids d'expédition : 4,6 kg (9,14 lb)



D3000R COMPRESSEUR D'AIR (1/8 H.P.) (Homologué ETL)
Ce compresseur à piston est une unité montée sur réservoir, conçu pour être compact et portable. Le réservoir d'air robuste stocke un volume d'air de réserve et réduit la pulsation. La pression d'air dans le réservoir est régulée avec un interrupteur de fin de course marche/arrêt automatique à un maximum de 40 PSI. L'unité maintient 30 PSI pour des périodes prolongées. L'unité est munie d'un cordon trifilaire mis à la terre de cinq pieds.

Le compresseur comporte un moteur de 1/8 HP qui fonctionne sur du 115 volts, monophasé, 60 Hz et consomme 0,9 A.

Poids d'expédition : 6,33 kg (14 lb)



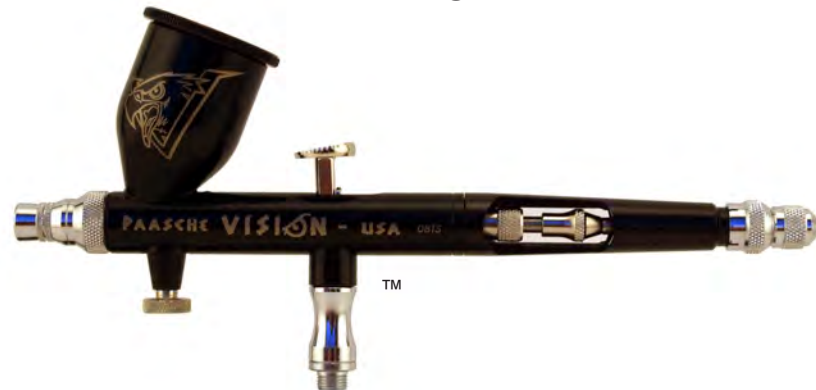
DA400R COMPRESSEUR D'AIR (1/4 H.P.)
1/6 H.P. Compresseur à piston avec arrêt automatique. Le compresseur s'arrête lorsque l'aérographe n'est pas utilisé. La pression d'exploitation est de 30 à 55 PSI en fonction de l'aérographe utilisé, fournit jusqu'à 55 PSI. 110-120 V c.a., monophasé, 60 Hz, 42 l/min (1,48 CFM), 1 720 tr/min. Avec détendeur R-75 et pot de condensation inclus.

Poids d'expédition : 5,6 kg (12,2 lb)

Paasche® TGX-VISION

WARNUNG: Zerstäubungsstoffe sind gefährlich. Nicht Einatmen und direkten Kontakt mit der Haut oder den Augen vermeiden. Lesen Sie die Hinweise auf dem Etikett und das Datenblatt zur Materialicherheit, das dem Zerstäubungsstoff beiliegt. Befolgen Sie alle vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen. **VORSICHT:** An Orten mit guter Belüftung verwenden, um Dämpfe, Staub oder zuviel gesprühtes Material entfernen zu können. **Luftdruck maximal 75 psi.**

Doppelt wirkender Airbrush mit interner Mischung und Schwerkraftzufuhr



Einführung:

Der Paasche® Vision Airbrush bietet exakte Einstellungen und genaueste Details. Er wird mit dem kleinsten 0,2-mm-Kopf von Paasche bereits vorinstalliert geliefert und verfügt über eine handpolierte, gehärtete Edelstahlnadel. Außerdem ist er mit dem Zerstäubungsregelventil ausgestattet, mit dem Sie Luft auf Fingerdruck zerstäuben können. Der neu konzipierte ergonomische Tasthebel verbessert Komfort und Rutschfestigkeit.

Technische Daten des Modells TGX:

- Doppelte Wirkungsweise
- Kopfgröße 0,2 mm mit handpolierter Edelstahlnadel
- Zerstäubungsregelventil
- 0,4 Ounce Schwerkraftbecher
- Haarlinie bis 1-1/2 Zoll
- Kronenkappe
- Trenngriff mit voreingestelltem Nadelanschlag
- Neuer Tasthebel mit ergonomisch gerillter Knopffläche
- Schwarz verchromt
- PTFE-Nadelstopfbuchse

Optionen für das Modell Vision:

0,25 mm Kopf (TT-1 Spitze, TN-1 Nadel und TA-1 Saugkappe) – ausgezeichnet zum Zeichnen hochgenauer Details geeignet

0,38 mm Kopf (TT-2 Spitze, TN-2 Nadel und TA-2 Saugkappe) – ausgezeichnet zum Spritzen von schwereren Farben geeignet, bei denen trotzdem feines Details erforderlich ist

0,66 mm Kopf (TT-3 Spitze, TN-3 Nadel und TA-3 Saugkappe) – ausgezeichnet zum Spritzen von Metallic-, Perlglanz- und schwereren Farben geeignet

0,66 mm Fächer-Saugkappe (TAF-3 Saugkappe, TN-3 Nadel und TT-3 Spitze) erzeugt ein flaches 2-1/2 bis 3 Zoll Muster zum Bedecken größerer Flächen

Arbeitsdrücke:

- Betriebsdrücke von 15 bis 55 psi; maximaler Druck 75 psi. Modelle mit Fächer-Saugkappe benötigen 20 psi oder mehr.
- 20-30 psi ist der beste Druck zum Zeichnen von Details mit ordnungsgemäß verdünnter Farbe.
- Höhere Drücke für schwereres Material verwenden, bei denen es nicht auf feine Details ankommt, oder die Farbe verdünnen, um niedrigere Drücke zu ermöglichen.

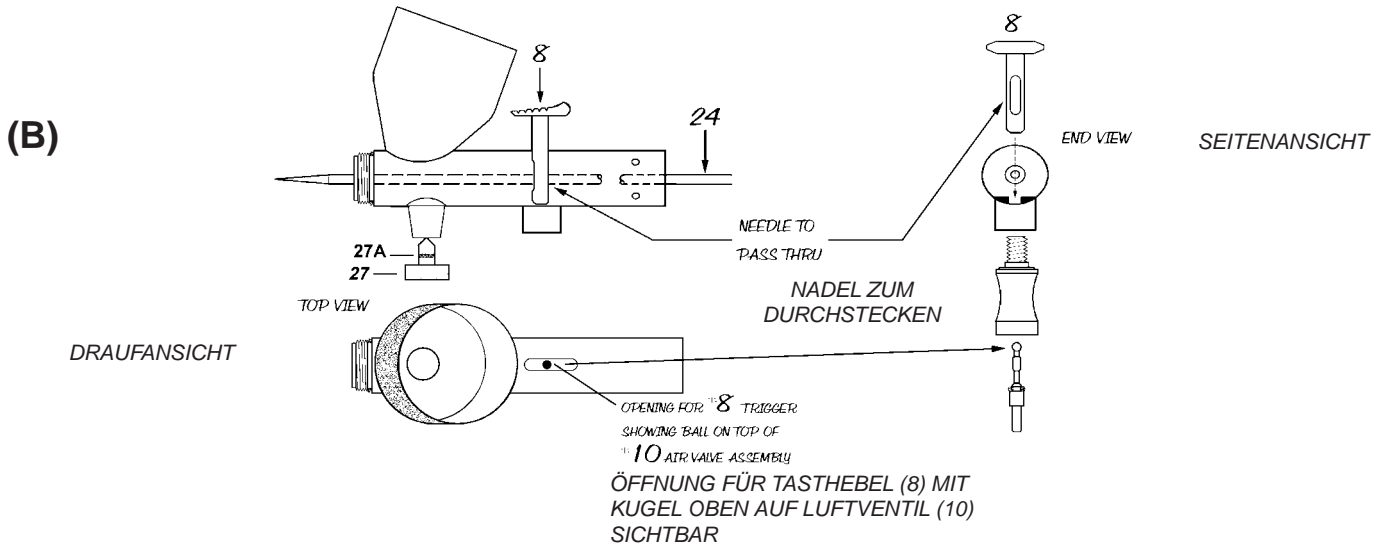
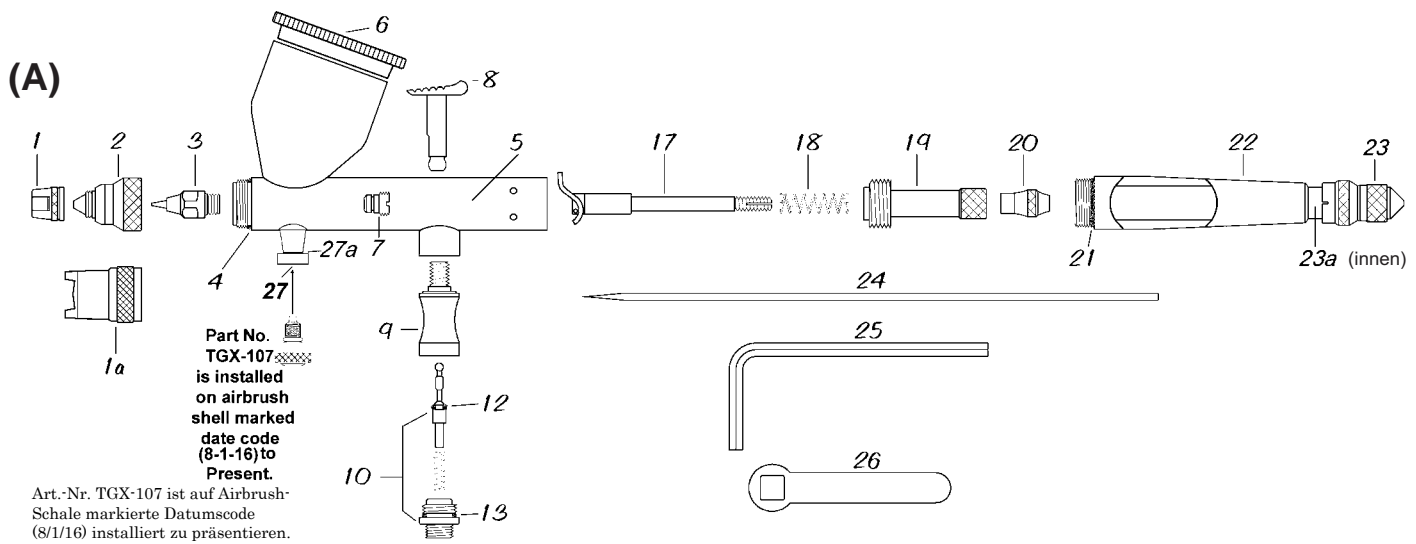
Vorbereitung des Airbrush:

Der Airbrush wird wie ein Stift gehalten. Der Zeigefinger ruht dabei locker auf dem Tastknopf.

1. Den Luftschlauch an die Luftversorgung und den Airbrush anschließen. Bei Verwendung eines Regulators den Druck zwischen 20 und 55 psi einstellen.

Bedienung des Airbrush:

1. Den Tastknopf drücken, um Luft freizusetzen, und den Taster nach hinten ziehen, um die Farbmenge einzustellen.
2. Um eine dünne Linie zu sprühen und breitere Endpunkte zu vermeiden, sollte zunächst ohne Farbauftrag mit dem Airbrush gezeichnet werden. Anschließend mit Farbe am Anfang der Linie beginnen. Am Ende der Linie den Farbauftrag einstellen, jedoch die Airbrush-Bewegung auch nach Ende des Farbauftrags fortsetzen.
3. Diesen Bewegungsablauf üben, bis eine dünne Linie oder ein breites Muster ohne Farblecksbildung am Anfang oder am Ende des Bewegungsablaufs aufgesprüht wird.
4. Die Bewegungsgeschwindigkeit bestimmt die Dichte des Farbauftrags und das Verwischen am Anfang und Ende des Bewegungsablaufs.
5. Zum Zeichnen von Details den Airbrush nah an die Oberfläche heranführen, nach unten drücken, um Luft auszulassen, und den Tastknopf sehr langsam zurückziehen, um eine geringe Farbmenge aufzusprühen.
6. Zum Zeichnen von Hintergründen und breit angelegten Effekten den Airbrush vom Objekt weit entfernt halten und den Tastknopf zurückziehen, um die gewünschte Menge an Farbe aufzusprühen.
7. Zur Punktierung wird die Zerstäubungsluftmenge mit der Zerstäubungsregelschraube verringert, damit die Farbe nicht komplett zerstäubt wird. Danach kann die Farbdicke und der Luftdruck eingestellt werden, um das gewünschte Sprühmuster zu erhalten.



POS.	TEILENR.	BESCHREIBUNG				
	1.	TAL-23	Kronenkappe	18.	MIL-11	Nadelfeder
	1a.	TAF-3	Fächer-Saugkappe für 0,66-mm-Kopf (verwendet TT-3 und TN-3)	19.	TAL-17	Federgehäuse
	2.	TA-1	0,2 & 0,25 Saugkappe	20.	TAL-19	Nadel-Sicherungsmutter
	3.	TT-0	0,2 mm Spitze	21.	MIL-12	O-Ring für Griff
	4.	MIL-12	O-Ring für TGX-30 Gehäuse	22.	TGX-105	Griff
	5.	TGX-30	Gehäuse, kpl.	23.	TAL-23	Griffanschlag
	6.	TGX-104	Becherdeckel	24.	TN-0	0,2 mm Nadel
	7.	TAL-8	PTFE-Stopfbuchse, kpl.	25.	TAL-35	Inbusschlüssel
	8.	TGX-106	Tasthebel	26.	TAL-28	Schlüssel
	9.	TAL-14	Ventilgehäuse (nicht schwarz verchromt) Luftventil, kpl.	27.	TGX-102	Air Ventilschaft (Datumscode auf Shell 7/31/16)
	10.	TAL-32	O-Ring	27.	TGX-107 (NEW)	Luftventilschaft (Datumscode auf Shell 8/1/16 bis Present.)
	12.	TAL-26	O-Ring	27a.	3A-5	TGX- 102 O-Ring (Packung mit 6)
	13.	TAL-22	Nadelhalterung, kpl.	27a.	3a-4	TGX-107 O-Ring (Pack of 6)
	17.	TAL-18				

Die TA-1 Saugkappe wird sowohl für Köpfe der Größen 0 als auch 1 verwendet.
Das Modell TGX ist auch für Köpfe der Größen 1, 2 und 3 geeignet, indem Spitze, Nadel und Saugkappe ausgetauscht werden.

AUS-/EINBAUEN VON NADEL UND GRIFF (Abbildung A):

1. Den Griff losschrauben und die Sicherungsmutter (TAL-19) gegen den Uhrzeigersinn lösen. Den Tasthebel (TGX-106) nach unten gedrückt halten und gleichzeitig die Nadel herausnehmen bzw. einsetzen. Auf diese Weise ist sichergestellt, dass die Nadel ungehindert am Tasthebel vorbeigeführt werden kann. Die Nadel vorsichtig herausnehmen und gegebenenfalls drehen. NICHT mit Gewalt herausziehen!
2. Den Zustand der Nadel überprüfen. Eine verbogene oder verformte Nadel durch eine neue Nadel ersetzen. Durch eine verbogene Nadel kann die Nadelspitze (TT) beschädigt oder geteilt werden, was zu Blasenbildung oder zu einem groben Sprühmuster führt.
3. Den Tasthebel in UNTERER Stellung festhalten und eine neue Nadel in die Nadelhalterung (TAL-18) einführen. Die Nadel vorsichtig nach vorne durchschieben und gegebenenfalls drehen, bis sie an der Spitze des Airbrush anliegt.
4. Den Tasthebel wieder loslassen und die Sicherungsmutter im Uhrzeigersinn festziehen.

AUSTAUSCHEN DES FINGERHEBELS (Abbildung B):

Der Fingerhebel ist am einfachsten austauschbar, nachdem der Tasthebel (TGX-106) ausgebaut und bevor die Nadelhalterung (TAL-18) eingesetzt wird. Die Nadel muss entfernt werden.

1. Den Tasthebel so halten, dass die runde Seite des Schaftes zur Vorderseite und die flache Seite zur Rückseite des Airbrush zeigt (siehe B – SEITENANSICHT).
2. Den Tasthebel gerade NACH UNTEN durch die Öffnung oben im Airbrush-Gehäuse einführen (siehe B – DRAUFSICHT).
3. Der Boden des Tasthebels muss die Kugel oben am freiliegenden Stößel abdecken. Nach Herstellung dieser Verbindung sollte beim Drücken auf den Tasthebel eine Federwirkung zu spüren sein. Die Nadelhalterung (TAL-18) und die restlichen Teile wie oben beschrieben einbauen. Wenn die Nadel eingesetzt ist, kann der Tasthebel nicht ausgebaut werden.

AUSTAUSCHEN DER NADELSPITZE:

1. Den Griff abnehmen, die Sicherungsmutter (TAL-19) lösen und die Nadel etwa 2,5 cm (1 Zoll) herausziehen.
2. Den Saugkappe (TA) abschrauben und abnehmen. Die Spitze (TT) kann nun mit dem Schlüssel (TAL-28) abgeschraubt werden.
3. Eine neue Spitze einsetzen und mit dem Schlüssel festschrauben. Die Spitze darf sich nicht von Hand lösen lassen. Die Nadel bis zum Anschlag in die Spitze nach vorn schieben und die Sicherungsmutter festziehen.

NACHSTELLEN EINER VERSCHLISSENEN STOPFBUCHSENSCHEIBE:

1. Eine verschlissene oder lockere Stopfbuchse (TAL-8) muss ausgetauscht bzw. festgezogen werden.
2. Die Stopfbuchsenmutter mit einem kleinen Schraubendreher festziehen. Um Zugang zur Stopfbuchse zu erhalten, müssen alle inneren Teile ausgebaut werden.
3. Die Nadel einsetzen und sicherstellen, dass die Stopfbuchsenmutter nicht zu fest angezogen ist. Beim Einführen der Nadel sollte ein wenig Widerstand zu spüren sein.
4. Den Airbrush wieder vollständig zusammenbauen.

REINIGEN DES AIRBRUSH:

1. Airbrush-Reinigungsmittel durch den Airbrush sprühen, bis keine Farbe mehr aus dem Gerät austritt.
2. Die Nadel ausbauen, abwischen und wieder einsetzen.
3. Falls Farbe angetrocknet ist, die vordere Spitze und Saugkappe entfernen und einweichen oder nur die Spitze des Airbrush in Reinigungsmittel einweichen.
4. Hierfür kann ein vom Farbenhersteller empfohlener Lackreiniger verwendet werden. Den Tasthebelbereich beim Einweichen trocken halten.

ANWENDERSPEZIFISCHE EINSTELLUNGEN:

Mithilfe des Federgehäuses (TAL-17) kann die zum Zurückziehen des Tasthebels erforderliche Kraft erhöht oder verringert werden. Die Muffe in das Airbrush-Gehäuse hineinschrauben, bis der Tasthebel bequem betätigt werden kann. Falls das Federgehäuse bis zum Anschlag eingeschraubt wird, kann der Tasthebel festklemmen.

PROBLEMBEHEBUNG:**Blasenbildung im Becher:**

1. Saugkappe (TA) muss festgezogen werden
2. Spitze (TT) muss nachgezogen werden

Ungleichmäßiger oder unregelmäßiger Farbausstoß:

1. Zu dicke Farbe – Verdünner begeben
2. Spitze nicht richtig festgezogen – Spitze (TT) mit Schlüssel festziehen
3. Spitze geteilt oder Nadel beschädigt – Spitze bzw. Nadel austauschen
4. Spitze oder Nadel verschmutzt – reinigen und wieder einbauen
5. Luftdruck zu niedrig – Druck erhöhen oder Farbe weiter verdünnen (zum Sprühen der meisten Farben werden mindestens 20 psi benötigt)
6. Prüfen, ob der Zerstäubungsregler nicht zu weit geschlossen ist

Airbrush sprüht keine Farbe:

1. Spitze (TT) verstopft – Spitze abnehmen und reinigen
2. Nadel bewegt sich nicht – Sicherungsmutter der Nadel festziehen
3. Luftdruck zu niedrig – Druck erhöhen (zum Sprühen der meisten Farben werden mindestens 20 psi benötigt)
4. Prüfen, ob der Zerstäubungsregler nicht zu weit geschlossen ist

Airbrush erzeugt Doppellinie oder einseitiges Muster:

1. Spitze (TT) geteilt oder Nadel (TN) verbogen – austauschen
2. Spitze oder Nadel verschmutzt – ausbauen und reinigen

Tasthebel festgeklemmt oder schwergängig:

1. Federgehäuse (TAL-17) nachstellen – hinein- oder heraus-schrauben, um die zum Zurückziehen des Tasthebels erforderliche Kraft zu erhöhen oder zu verringern
2. Farblecks im Tasthebelbereich – innere Teile des Airbrush ausbauen und Stopfbuchse leicht festziehen oder austauschen
3. Nadel und Tasthebel schmieren – Paasche Airbrush Lube (AL-2) auf den Nadelschaft und den Tasthebel-Schlitzbereich auftragen

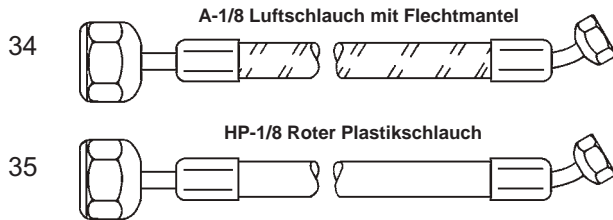
ZUBEHÖR

- 36. **A-34** Aufhänger
- 37. **MT** Feuchtigkeitsabscheider



LUFTSCHLÄUCHE MIT WERKSEITIG INSTALLIERTEN KUPPLUNGEN

- 34. **A-1/8** Luftschlauch mit Flechtmantel und Kupplungen
- 35. **HP-1/8** Roter Plastik-Luftschlauch mit Kupplungen



**AL-2, 85 ml (2,4 fl.oz.)
PAASCHE AIRBRUSH LUBE SCHMIERMITTEL**



Extreme Air Airbrush-Acrylfarben



Empfohlene Kompressoren und Zubehörteile



D220R LUFTKOMPRESSOR (1/6 PS), mit Schalter und R-75 Regulator

Wirtschaftlich und bewährt für alle Airbrushes mit korrekt verdünnten Flüssigkeiten. Liefert abhängig vom verwendeten Airbrush zwischen 30 psi und 45 psi Betriebsdruck. Das Paasche Modell D220R ist ein ölfreier Membrankompressor mit dem R-75 Regulator/ Filter mit Anzeige. Netzdaten: 110-120 V, 1 Phase, 60 Hz mit einer Durchflussrate von 20 l/min (0,7 CFM) bei 20 psi. Je nach Einsatz (unterbrochen oder konstant) und Größe des verwendeten Airbrush reguliert der R75 Regulator bis zu 45 psi.

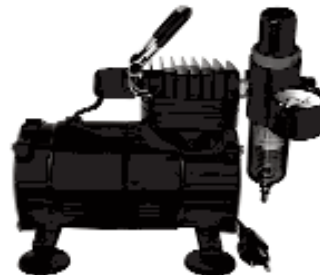
Versandgewicht: 5 kg (11 lbs.)



D500 LUFTKOMPRESSOR (1/8 PS) (ETL-Zulassung)

Wirtschaftlich und bewährt für alle Airbrushes mit korrekt verdünnten Flüssigkeiten. Liefert abhängig vom verwendeten Airbrush bis zu 35 psi Betriebsdruck. Das Paasche Modell D500 ist ein ölfreier Kolbenkompressor. Netzdaten: 110-120 V, 1 Phase, 60 Hz mit einer Durchflussrate von 11 l/min (0,4 CFM) bei 20 psi.

Versandgewicht: 3,6 kg (8 lbs.)



DA300R LUFTKOMPRESSOR (1/6 PS) mit Schalter CSA-Zulassung und R-75 Regulator

1/8 PS Kolbenkompressor mit automatischer Abschaltung. Kompressor wird bei Nichtgebrauch des Airbrush abgeschaltet. Liefert abhängig vom verwendeten Airbrush 20 bis 30 psi Betriebsdruck bis max. 35 psi. 120 VAC, 1 Phase, 60 Hz, 1,4 A, 20 l/min (0,7 CFM), 53 dB Geräuschpegel, 1720 U/min.

Versandgewicht: 4,6 kg (9,14 lbs.)



D300R LUFTKOMPRESSOR (1/8 PS) (ETL-Zulassung)

Dieser Kolbenkompressor ist ein kompaktes, tankmontiertes Gerät, das für einfachen Transport ausgelegt ist. Der robuste Drucklufttank speichert ein Reserveluftvolumen und reduziert Druckschwankungen. Der Luftdruck im Tank ist auf max. 40 psi begrenzt und wird durch einen Grenzscharter mit automatischer Ein-/Ausschaltfunktion geregelt. Das Gerät kann 30 psi über längere Zeiträume speichern. Der Kompressor verfügt über ein 1,5 m (3 Fuß) langes Netzkabel mit Schutzkontakt.

Der 1/8 PS Motor des Kompressors wird mit 115 V, 1 Phase, 60 Hz betrieben und verfügt über eine Stromaufnahme von 0,9 A.

Versandgewicht: 6,33 kg (14 lbs.)



DA400R LUFTKOMPRESSOR (1/4 PS)

1/6 PS Kolbenkompressor mit automatischer Abschaltung. Kompressor wird bei Nichtgebrauch des Airbrush abgeschaltet. Liefert abhängig vom verwendeten Airbrush 30 bis 55 psi Betriebsdruck bis max. 55 psi. 110-120 VAC, 1 Phase, 60 Hz, 42 l/min (1,48 CFM), 1720 U/min. Mit R-75 Regulator und Feuchtigkeitsabscheider.

Versandgewicht: 5,6 kg (12,2 lbs.)

Paasche® TGX-VISION

ISTRUZIONI E DISTINTA PARTI TGX-Vision-9/30/16

AVVERTENZA: i materiali da spruzzo possono essere nocivi se aspirati o se vengono a contatto con la pelle o gli occhi. Consultare l'etichetta del prodotto e la Scheda dati sulla sicurezza del materiale per esso fornita. Osservare tutte le precauzioni di sicurezza. **ATTENZIONE:** per disperdere i vapori, la polvere o l'eccesso di materiale spruzzato è richiesta un'area ben ventilata. **Pressione massima dell'aria: 5,2 bar (75 psi).**

Aerografo a gravità a doppia azione e miscela interna



Introduzione

L'aerografo Paasche® Vision garantisce le massime prestazioni in termini di controllo e dettaglio. Viene fornito installato con la più piccola testa Paasche, da 0,2 mm, accoppiata con un ago in acciaio inossidabile temprato e lucidato a mano. È stata inoltre aggiunta la valvola di controllo dell'atomizzazione, che permette il controllo tattile dell'aria di atomizzazione. La nuova levetta con design inclinato migliora il comfort e la presa.

Specifiche del TGX

- Doppia azione
- Testa da 0,2 mm con ago in acciaio inossidabile lucidato a mano
- Valvola di controllo dell'atomizzazione
- Serbatoio a gravità da 0,4 onces
- Hair line fino a 1,5 pollici
- Ugello a coroncina
- Impugnatura con fermo d'ago preimpostato
- Nuova levetta con pulsante inclinato e pulsante zigrinato
- Finitura in cromo scuro
- Confezione ago in PTFE

Opzioni per Vision

Testa da 0,25 mm (punta TT-1, ago TN-1 e ugello aria TA-1) – Ideale per lavori che richiedono il massimo dettaglio

Testa da 0,38 mm (punta TT-2, ago TN-2 e ugello aria TA-2) – Per vernici leggermente più spesse che richiedano ancora il massimo dettaglio

Testa da 0,66 mm (punta TT-3, ago TN-3 e ugello aria TA-3) – Ideale per spruzzare vernici metalliche, perlate e più dense

Ugello a ventaglio da 0,66 mm (ugello aria TAF-3, ago TN-3 e punta TT-3). Copertura liscia da 6,3 a 7,6 cm (2,5 - 3 pollici) per la copertura di aree di maggiori dimensioni

Pressioni operative

- Pressione operativa di 1-3,8 bar (15-55 psi), pressione massima di 5,2 bar (75 psi). Gli ugelli aria a ventaglio richiedono una pressione di 1,4 bar (20 psi) o superiore.
- Una pressione di 1,4-2,1 bar (20-30 psi) è la migliore per lavori di dettaglio quando si spruzza una vernice opportunamente diluita
- Usare pressioni maggiori per vernici più dense quando i particolari minuti non sono importanti, oppure diluire la vernice per consentire pressioni più basse.

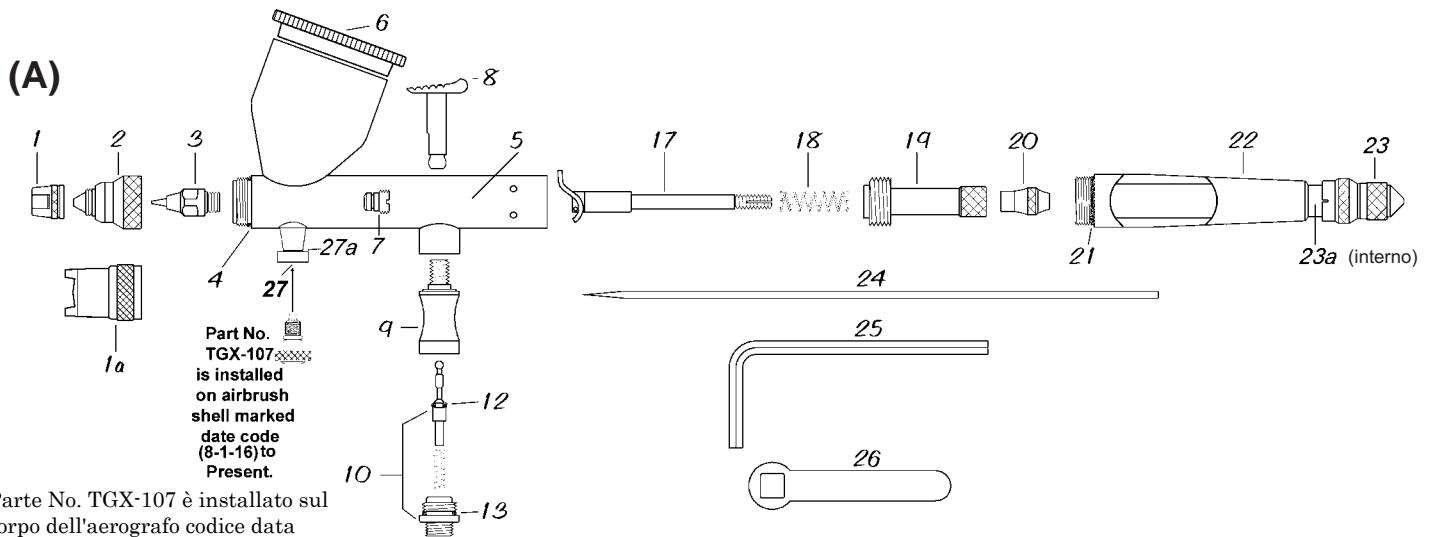
Predisposizione dell'apparecchio

L'aerografo va impugnato allo stesso modo di una penna, con il dito indice posato comodamente sopra il pulsante.

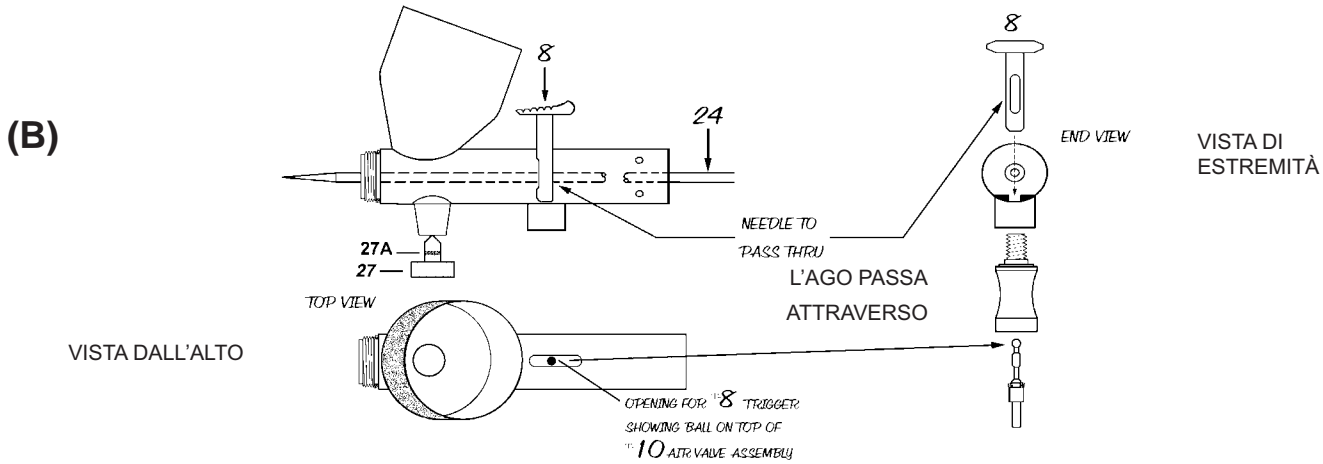
1. Collegare la manichetta per l'aria alla fonte d'aria e all'aerografo. Quando si utilizza un regolatore di pressione, impostarlo tra 1,4 e 3,8 bar (tra 20 e 55 psi).

Uso dell'aerografo

1. Premere il pulsante per rilasciare l'aria e tirare il pulsante indietro per controllare la quantità di colore.
2. Per spruzzare una riga sottile senza eccesso di colore alle estremità, iniziare a spostare l'aerografo senza rilasciare colore. Quindi attivare il colore all'inizio della riga e interromperlo alla fine, continuare però a spostare l'aerografo oltre il punto in cui si è smesso di colorare.
3. Fare pratica con questa tecnica fino a quando non si riesca a spruzzare una riga sottile o un ampio disegno senza produrre accumulo di materiale all'inizio o alla fine dei tratti.
4. La velocità di spostamento controlla la densità del colore e l'effetto di sfumatura all'inizio e alla fine dei tratti.
5. Per i dettagli, tenere l'aerografo molto vicino alla superficie, premere il pulsante dell'aria e tirarlo indietro molto lentamente per distribuire una piccola quantità di vernice.
6. Per lavori di sfondo e per un effetto di ampie dimensioni, tenere l'aerografo distante dalla superficie di lavoro e tirare indietro il pulsante per distribuire la quantità di colore richiesta.
7. Per creare l'effetto puntini, utilizzare la vite di controllo dell'atomizzatore per ridurre l'aria di atomizzazione, in modo che la vernice non stia completamente atomizzata. Quindi regolare lo spessore della vernice e la pressione dell'aria per ottenere l'effetto voluto.



Parte No. TGX-107 è installato sul corpo dell'aerografo codice data segnata (8-1-16) per presentare.



APERTURA PER LA LEVETTA (8) CHE MOSTRA LA SFERA SULLA PARTE SUPERIORE DEL GRUPPO DELLA VALVOLA DELL'ARIA (10)

NUM. PARTE	DESCRIZIONE	NUM. PARTE	DESCRIZIONE
1.	TAL-23 Ugello a coroncina	18.	MIL-11 Molla dell'ago
1a.	TAF-3 Ugello aria a ventaglio per testa da $\varnothing 0,66$ mm (utilizza TT-3 e TN-3)	19.	TAL-17 Sede della molla
	Ugello aria da 0,2 e $\varnothing 0,25$	20.	TAL-19 Controdado dell'impugnatura
2.	TA-1 Punta da 0,2 mm	21.	MIL-12 fiOfI ring per l'impugnatura
3.	TT-0 fiOfI ring per corpo TGX-30	22.	TGX-105 Impugnatura
4.	MIL-12 Gruppo corpo	23.	TAL-23 Fermo corsa impugnatura
5.	TGX-30 Coperchio del serbatoio	24.	TN-0 Ago da 0,2 mm
6.	TGX-104 Gruppo guarnizione in PTFE	25.	TAL-35 Brugola
7.	TAL-8 Imballaggio Assembla PTFE	26.	TAL-28 Chiave
8.	TGX-106 Levetta	27.	TGX-102 Air Valve Stem (codice per il guscio 7/31/16)
9.	TAL-14 Involucro di protezione della valvo	27.	TGX-107 (NEW) valvola aria Stem (codice data sul guscio 8/1/16 al Present.
10.	TAL-32 Valvola involucro (non nero Chrome)	27a.	3A-5 TGX- 102 O-ring (confezione da 6)
12.	TAL-26 Gruppo valvola dell'aria fiOfI ring	27a.	3a-4 TGX-107 O-ring (confezione da 6)
13.	TAL-22 fiOfI ring		
17.	TAL-18 Gruppo leva oscillante		

Lugello ad aria TA-1 viene utilizzato per le teste di entrambe le

Il TGX può anche utilizzare le teste di dimensioni 1, 2 e 3, cambiando punta, ago e ugello aria.

RIMOZIONE / SOSTITUZIONE DELL'AGO E DELL'IMPUGNATURA (illustrazione A)

1. Svitare l'impugnatura e allentare il controdamo TAL-19, ruotando in senso antiorario. Premere la levetta TGX-106 e tenerla in tale posizione mentre si toglie o inserisce l'ago. In questo modo si garantisce che l'ago si muova liberamente attraverso la levetta. Togliere delicatamente l'ago ruotandolo, se necessario. NON forzarlo a uscire!
2. Ispezionare l'ago per controllarne le condizioni. Se l'ago è piegato o deformato in qualunque modo, sostituirlo con uno nuovo. Un ago piegato può danneggiare o spezzare la punta TT, causando bolle o spruzzi irregolari.
3. Mantenere la levetta IN BASSO e inserire un nuovo ago nel gruppo leva oscillante TAL-18. Spingere delicatamente l'ago, ruotandolo se necessario, fino a che si arresta di fronte alla punta.
4. Rilasciare la levetta e serrare il controdamo ruotandolo in senso orario.

SOSTITUZIONE DEL GRUPPO DELLA LEVETTA (illustrazione B)

Rimuovendo la levetta TGX-106 la sostituzione risulta più facile prima di inserire il gruppo della leva oscillante TAL-18. L'ago deve essere rimosso.

1. Tenere la levetta in modo che il lato arrotondato della sua asta sia rivolto verso la parte anteriore e quello piatto verso la parte posteriore dell'aerografo (vedere B - VISTA DI ESTREMITÀ).
2. Inserire la levetta VERSO IL BASSO attraverso l'apertura sulla parte superiore del corpo dell'aerografo (vedere B- VISTA DALL'ALTO).
3. La parte inferiore della levetta dovrà coprire la sfera sulla parte superiore del pistone esposto. Dopo avere eseguito la connessione, la molla deve essere messa in azione quando la levetta viene spinta verso il basso. Continuare rimettendo a posto il gruppo della leva oscillante TAL-18 e il resto delle parti, come sopra. Quando è inserito, l'ago eviterà che la levetta possa essere rimossa.

SOSTITUZIONE DELLA PUNTA

1. Rimuovere l'impugnatura, allentare il controdamo TAL-19 e tirare indietro l'ago di circa 2,5 cm (1 pollice).
2. Svitare l'ugello aria TA e rimuoverlo. A questo punto è possibile svitare la punta TT servendosi della chiave TAL-28.
3. Sistemare in posizione un ago nuovo e serrare con la chiave. La punta deve essere serrata servendosi della chiave. Infine, spingere l'ago in avanti fino a che non sia completamente inserito nella punta.

REGOLAZIONE DI UNA RONDELLA DI GUARNIZIONE CONSUMATA

1. Il gruppo di guarnizione TAL-8 deve essere serrato o sostituito se diviene consumato o allentato.
2. Serrare il dado della guarnizione servendosi di un piccolo cacciavite. Per arrivare alla guarnizione occorre togliere tutte le parti interne.
3. Rimettere a posto l'ago e accertarsi che il dado della guarnizione non sia troppo stretto. Un po' di resistenza al movimento è necessario quando si inserisce l'ago.
4. Rimontare completamente le parti interne dell'aerografo.

PULIZIA DELL'AEROGRAFO

1. Spruzzare del liquido detergente attraverso l'aerografo fino a che da esso non fuoriesce più colore.
2. Togliere l'ago, pulirlo e rimetterlo a posto.
3. Se c'è vernice essiccata, rimuovere la punta e l'ugello aria e immergerli nel liquido detergente, oppure immergere nel detergente solo la punta dell'aerografo.
4. Può essere utilizzato qualunque liquido detergente raccomandato dal produttore della vernice. Quando si immerge la punta, tenere la levetta all'asciutto.

IMPOSTAZIONI PERSONALI

La sede della molla TAL-17 serve ad aumentare o diminuire la tensione della molla quando la levetta viene tirata indietro. Avvitare nel corpo fino a quando la corsa della levetta sia quella desiderata. Avvitare la sede fino all'arresto può causare l'inzeppamento della levetta.

INDIVIDUAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI**Bolle nel serbatoio**

1. L'ugello aria TA deve essere serrato
2. La punta TT deve essere stretta di più

Salti e spruzzi irregolari

1. La vernice è troppo densa - Diluire con solvente
2. La punta non è insediata correttamente - Serrare la punta TT servendosi della chiave
3. La punta è spezzata o l'ago è danneggiato - Sostituire la punta o l'ago
4. Ago o punta sporchi - Pulire e rimettere a posto
5. La pressione dell'aria è troppo bassa - Aumentare la pressione o diluire di più la vernice (una pressione di 1,4 bar [20 psi] o superiore è adatta per la maggioranza delle vernici)
6. Verificare che il comando dell'atomizzazione non sia troppo stretto

L'aerografo non spruzza

1. La punta TT è intasata - Togliere la punta e pulirla.
2. L'ago non si sposta - Stringere il controdamo dell'ago
3. La pressione dell'aria è bassa - Aumentare la pressione (una pressione di 1,4 bar [20 psi] o superiore è adatta per la maggioranza delle vernici)
4. Verificare che il comando dell'atomizzazione non sia troppo stretto

Spruzzo di righe doppie o più marcate su di un lato

1. La punta TT è spezzata o l'ago TN è piegato - Sostituire.
2. Punta o ago sporchi - Togliere e pulire.

Levetta inceppata o con movimento insufficiente

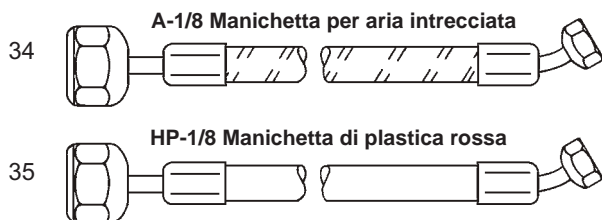
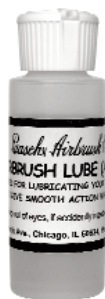
1. Regolare la sede della molla TAL-17 - avvitare o svitare la sede della molla per diminuire o aumentare la tensione applicata allo spostamento della levetta
2. C'è perdita di vernice nell'area della levetta - Togliere le parti interne dell'aerografo, stringere leggermente la guarnizione o sostituire, se necessario
3. Lubrificare l'ago e la levetta - Applicare lubrificante Paasche Airbrush Lube (AL-2) all'asta dell'ago e all'area della fessura per la levetta

ACCESSORI

36. **A-34** Gancio
37. **MT** Trappola di umidità

**MANICHETTE PER ARIA CON ACCOPPIAMENTI
INSTALLATI ALLA FABBRICA**

34. **A-1/8** Manichetta per aria intrecciata con accoppiamenti
35. **HP-1/8** Manichetta per aria di plastica rossa con accoppiamenti

**AL-2, 85 ml (2,4 fl.oz.)
LUBRIFICANTE PAASCHE PER AEROGRAFO****Vernici acriliche per aerografo Extreme****Compressori e accessori consigliati****D220R COMPRESSORE ARIA (1/6 CV), con interruttore e Regolatore R-75**

Compressore economico adatto per tutti gli aerografi, per spruzzare liquidi opportunamente diluiti. È in grado di fornire 2,1 - 3,1 bar (30 - 45 psi) di pressione operativa, secondo l'uso dell'aerografo. Il Paasche D220R è un'unità a diaframma senza olio e comprende il regolatore/filtro R-75 con manometro. Funziona con alimentazione di 110-120 V, monofase, 60 Hz, ed eroga 1,2 m³/h a 1,4 bar (0,7 CFM a 20 psi). Il regolatore R75 permette di regolare fino a 3,1 bar (45 psi) a seconda dell'utilizzo (intermittente o costante) e della dimensione dell'aerografo utilizzato.

Peso di spedizione: 5 kg (11 libbre)

**D500 COMPRESSORE D'ARIA (1/8 CV) (omologato ETL)**

Compressore economico adatto per tutti gli aerografi, per spruzzare liquidi opportunamente diluiti. È in grado di fornire sino a 2,4 bar (35 psi) di pressione operativa, in base all'aerografo utilizzato. Il Paasche D500 è un compressore a pistone senza olio. Funziona con alimentazione di 110-120 V, monofase, 60 Hz, ed eroga 0,7 m³/h a 1,4 bar (0,4 CFM a 20 psi).

Peso di spedizione: 3,6 kg (8 libbre)

**DA300R COMPRESSORE D'ARIA (1/6 CV) con interruttore omologato CSA e regolatore R-75**

1/8 CV Compressore a pistone con spegnimento automatico. Il compressore si spegne quando l'aerografo non è in uso. La pressione operativa è di 1,4-2,1 bar (20 - 30 psi) secondo l'uso dell'aerografo, fornisce sino a 2,4 bar (35 psi), 120 VCC, monofase, 60 Hz, 1,4 A, 20 l/m (0,7 CFM), rumorosità 53 dB, 1720 rpm.

Peso di spedizione: 4,6 kg (9,14 libbre)

**D3000R COMPRESSORE D'ARIA (1/8 CV) (omologato ETL)**

Questo compressore a pistone è un'unità montata su serbatoio, progettata per essere compatta e trasportabile. Il robusto serbatoio d'aria conserva un volume d'aria e riduce la pulsazione. La pressione dell'aria nel serbatoio è controllata mediante un interruttore di accensione/spegnimento che consente una pressione massima di 2,8 bar (40 psi). L'unità mantiene 2,1 bar (30 psi) per periodi prolungati. L'unità è dotata di un cavo di alimentazione di 1,5 m (5 piedi) a tre conduttori con messa a terra.

Il compressore è dotato di motore da 1/8 CV alimentato a corrente di 115 V, monofase, 60 Hz e 0,9 A.

Peso di spedizione: 6,33 kg (14 libbre)

**DA400R COMPRESSORE D'ARIA (1/4 CV)**

1/6 CV Compressore a pistone con spegnimento automatico. Il compressore si spegne quando l'aerografo non è in uso. La pressione operativa è di 2,1-3,8 bar (30 - 55 psi) secondo l'aerografo utilizzato, e fornisce fino a 3,8 bar (55 psi), 110-120 VCC, monofase, 60 Hz, 42 l/m (1,48 CFM), 1720 rpm. Con regolatore R-75 e trappola di umidità inclusi.

Peso di spedizione: 5,6 kg (12,2 libbre)

Paasche® TGX-VISION

Aerógrafo de doble acción, mezcla interna y alimentación por gravedad

INSTRUCCIONES Y LISTA DE PIEZAS de TGX-Vision al 9/30/16

ADVERTENCIA: Los materiales para pulverizar pueden ser dañinos si se inhalan o se permite que entren en contacto con la piel o los ojos. Consulte la etiqueta del producto y la Hoja de datos de seguridad de materiales suministrada con el material a pulverizar. Siga todas las precauciones de seguridad. **PRECAUCIÓN:** Se requiere un área bien ventilada para que salgan los gases, el polvo o el sobrante del pulverizado. **Presión de aire máxima: 5,2 bar (75 PSI).**



Introducción:

El aerógrafo Vision Paasche® ofrece lo último en control y detalle. Tiene instalado el cabezal más pequeño de Paasche de 0,2 mm, que se empareja con una aguja endurecida de acero inoxidable pulida a mano. Además, hemos agregado la válvula de control de atomización, lo que le permite controlar el aire atomizado con la punta de los dedos. El nuevo gatillo con diseño inclinado mejora la comodidad y el agarre.

Especificaciones de TGX:

- Acción doble
- Cabezal de 0,2 mm con aguja endurecida de acero inoxidable pulida a mano
- Válvula de control de atomización
- Copa de gravedad de 0,4 onzas
- Líneas del grosor de un pelo hasta 1-1/2 pulgadas.
- Tapón corona
- Manilla de corte con tope de aguja preajustado
- Nuevo gatillo con botón inclinado y con ranura
- Acabado de cromo negro
- Empaquetadura de teflón para aguja

Opciones para el modelo Vision:

Cabezal de 0,25 mm (boquilla TT-1, aguja TN-1 y capuchón de aire TA-1): estupendo para trabajos que requieren detalles extremadamente finos.

Cabezal de 0,38 mm (boquilla TT-2, aguja TN-2 y capuchón de aire TA-2): para pinturas levemente más gruesas donde se necesitan los detalles finos.

Cabezal de 0,66 mm (boquilla TT-3, aguja TN-3 y capuchón de aire TA-3): estupendo para pinturas más gruesas, perladas y metálicas.

Capuchón de aire del ventilador de 0,66 mm (capuchón de aire TAF-3, aguja TN-3 y boquilla TT-3): Le dará un patrón plano de 2-1/2 a 3 pulgadas para cubrir áreas más grandes.

Presiones de trabajo:

- Presiones de operación: 1 a 3,8 bar (15 a 55 PSI); presión máxima: 5,2 bar (75 PSI). El capuchón de aire del ventilador necesita 1,4 bar (20 PSI) o más.
- Es mejor trabajar con presiones de 1,4 a 2,1 bar (20 a 30 PSI) para obtener un pulverizado detallado con la pintura diluida en forma adecuada.
- Use las presiones más altas para material más grueso donde no sean importantes los detalles finos o diluya la pintura para poder trabajar con presiones más bajas.

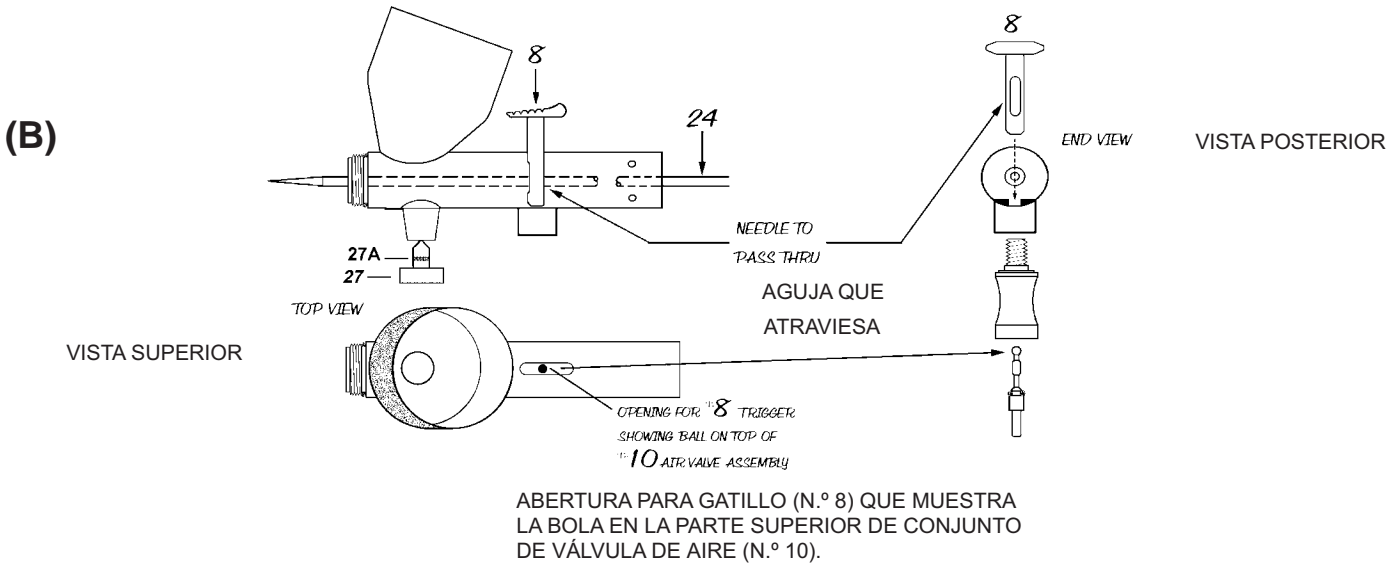
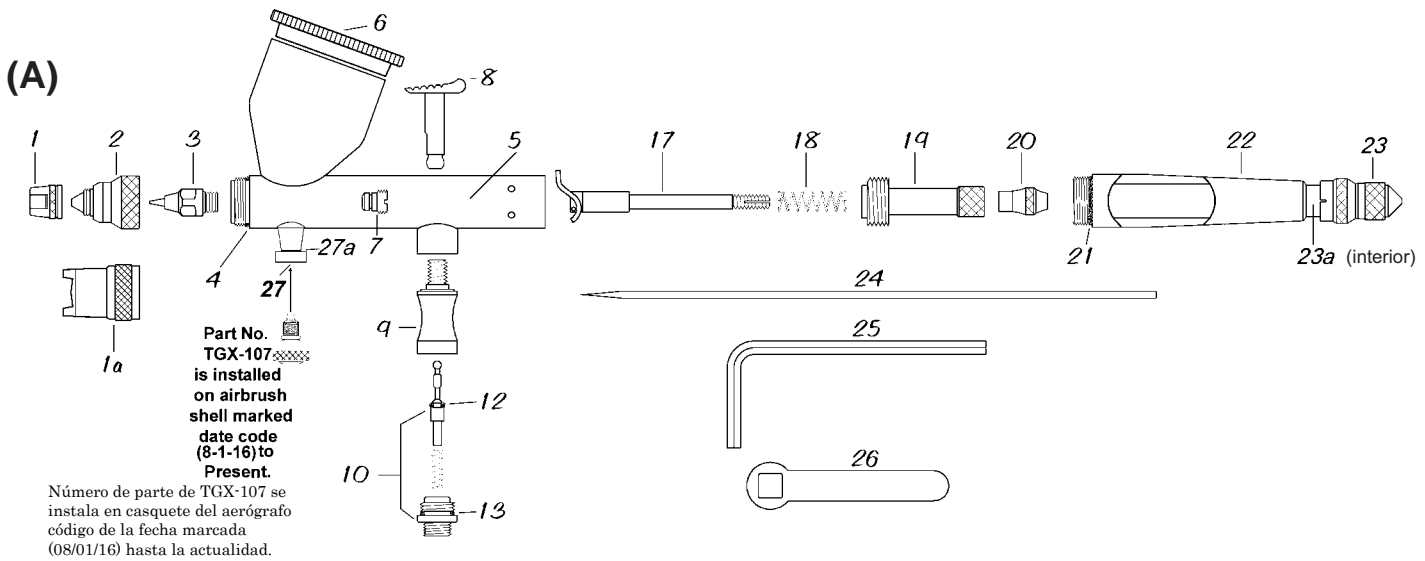
Configuración del equipo:

El aerógrafo se toma de la misma manera que una pluma, con el dedo índice cómodamente sobre el botón pulsador.

1. Acople la manguera de aire al suministro de aire y al aerógrafo. Si usa un regulador, ajuste la presión entre 1,4 a 3,8 bar (20 a 55 PSI).

Operación del aerógrafo:

1. Presione el botón pulsador para soltar el aire y tire del botón para controlar la cantidad de color.
2. Para pulverizar una línea fina sin extremos pesados, comience por mover el aerógrafo sin soltar el color. Luego, comience con el color al principio de la línea y detenga el color al final, pero continúe con el movimiento del aerógrafo después que haya detenido el color.
3. Practique este movimiento hasta que pueda pulverizar una línea fina o un patrón ancho sin grandes acumulaciones al principio o al final de sus trazos.
4. La velocidad de movimiento controla la densidad del color y los efectos de desvanecido al comienzo y al final de los trazos.
5. Para realizar los detalles, sujete el aerógrafo muy cerca de la superficie, empuje para llenarlo de aire y tire del botón pulsador muy lentamente para soltar una pequeña cantidad de pintura.
6. Para trabajos con efectos de profundidad y de amplitud, sujete el aerógrafo lejos de la superficie de trabajo y tire del botón pulsador para soltar una pequeña cantidad de pintura.
7. Para el punteado, use el tornillo de control de atomización para reducir la cantidad de aire, de manera que la pintura no se atomice totalmente. A partir de esto, ajuste el grosor de la pintura y la presión del aire para lograr el patrón de pulverizado que desea.



N.ºPIEZAS	DESCRIPCIÓN	13.	TAL-22	Junta tórica
1.	TAL-23 Tapón corona	17.	TAL-18	Conjunto de balancín
1a.	TAF-3 Capuchón de aire del ventilador para be de 0,66 mm (usa TT-3 y TN-3) Capuchón de aire de 0,2 & 0,25 Boquilla de 0,2 mm	18.	MIL-11	Resorte de la aguja
2.	TA-1	19.	TAL-17	Carcasa del resorte
3.	TT-0	20.	TAL-19	Contratuercas de la aguja
4.	MIL-12 Junta tórica para cubierta de TGX-30	21.	MIL-12	Junta tórica para manilla
5.	TGX-30 Conjunto de la cubierta	22.	TGX-105	Manilla
6.	TGX-104 Cubierta de la copa	23.	TAL-23	Tope de la manilla
7.	TAL-8 Teflón del conjunto de la empaquetadura	24.	TN-0	Aguja de 0,2 mm
8.	TGX-106 Gatillo	25.	TAL-35	Llave Allen
9.	TAL-14 Caja de válvula (No Negro Chrome)	26.	TAL-28	Llave de tuercas
10.	TAL-32 Conjunto de válvula de aire	27.	Válvula de aire TGX-102 Tallo (Código de fecha 07.31.16 en la cáscara)	
12.	TAL-26 Junta tórica	27.	TGX-107 (NUEVO) vástago de la válvula de aire (Código de fecha 08.01.16 en el caparazón de Presente.	
		27a.	3A-5 TGX-102 junta tórica (paquete de 6)	
		27a.	3a-4 TGX-107 junta tórica (paquete de 6)	

El capuchón de aire TA-1 se usa en cabezales de tamaños 0 y 1.

Las piezas TGX también se pueden usar con cabezales de tamaños 1, 2 y 3 si cambia la boquilla, la aguja y el capuchón de aire.

RETIRO Y REPOSICIÓN DE LA AGUJA Y LA MANILLA (ilustración A):

1. Desatornille la manilla y suelte la contratuerca (N.º TAL-19) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. Suelte el gatillo (N.º TGX 106) y manténgalo en la posición inferior mientras retira e inserta la aguja. Esto asegura que la aguja se mueva libremente a través del gatillo. Retire suavemente la aguja, gírela si es necesario. ¡NO la fuerce!
2. Verifique la condición de la aguja. Si está doblada o deformada de alguna manera, reemplácela por una aguja nueva. Una aguja doblada puede dañar o partir la boquilla (N.º TT), lo que puede provocar la formación de burbujas o un patrón de pulverizado áspero.
3. Mantenga el gatillo en la posición INFERIOR, inserte la nueva aguja en el conjunto de balancín (N.º TAL-18). Empuje suavemente la aguja, girándola si fuera necesario, empuje suavemente hacia adelante hasta que la aguja tope la parte delantera de la boquilla.
4. Suelte el gatillo y gire la contratuerca en el sentido del reloj para apretarla.

REPOSICIÓN DEL CONJUNTO DE LA PALANCA PULSADORA (ilustración B):

Si retira el gatillo (N.º TGX-106), es fácil volver a colocarlo antes de que inserte el conjunto de balancín (N.º TAL-18). Debe sacar la aguja.

1. Sujete el gatillo de manera que el lado redondo del vástago quede en la parte delantera y el lado plano quede hacia la parte posterior de aerógrafo (consulte B: VISTA POSTERIOR).
2. Inserte el gatillo derecho HACIA ABAJO a través de la abertura de la parte superior de la cubierta del aerógrafo (ver B: VISTA SUPERIOR).
3. Se trata de que la parte inferior del gatillo cubra la bola redonda que está encima del émbolo expuesto. Una vez que esté hecha la conexión, debería funcionar el resorte cuando empuje el gatillo. Proceda a reemplazar el conjunto de balancín (N.º TAL-18) y equilibre las piezas como estaban anteriormente. Cuando la aguja esté insertada, evitará la extracción del gatillo.

REPOSICIÓN DE LA BOQUILLA:

1. Retire la manilla, suelte la contratuerca (N.º TAL-19) y retire la aguja alrededor de 25 mm (1").
2. Desatornille y saque el capuchón de aire (N.º TA). Ahora puede desatornillar la boquilla (N.º TT) con la llave (N.º TAL-28).
3. Coloque una nueva boquilla en posición y apriete con una llave de tuercas. Debe apretar la boquilla con una llave de tuercas. Finalmente, empuje la aguja hacia adelante hasta que se asiente completamente en la boquilla.

AJUSTE DE LAS ARANDELAS GASTADAS DE LA EMPAQUETADURA:

1. Debe apretar o reemplazar el conjunto de la empaquetadura (N.º TAL-8) si se desgasta o se suelta.
2. Apriete la tuerca de la empaquetadura con un destornillador pequeño. Para llegar a la empaquetadura debe retirar todas las piezas internas.
3. Vuelva a colocar la aguja y asegúrese de que la tuerca de la empaquetadura no quede demasiado apretada. Es necesario que sienta una leve resistencia al movimiento cuando pase la aguja.
4. Vuelva a armar completamente la parte interior del aerógrafo.

LIMPIEZA DEL AERÓGRAFO:

1. Pulverice limpiador de aerógrafo a través del equipo hasta que no salga más color del aerógrafo.
2. Retire la aguja, límpiela con un trapo y vuelva a colocarla.
3. Si la pintura está seca, retire la boquilla delantera y el capuchón de aire para evitar empaparlos o empape con el limpiador solo la parte delantera del aerógrafo.
4. Se puede usar cualquier limpiador de pintura que recomiende el fabricante de pinturas. Seque el área del gatillo si se empapa.

CONFIGURACIONES PERSONALES:

La carcasa del resorte (N.º TAL-17) se usa para aumentar o disminuir la tensión del resorte durante la retirada del gatillo. Rosque en dirección a la cubierta hasta que el trazo del gatillo se sienta cómodo. Roscar hasta el fondo puede ocasionar que el gatillo se atasque.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:**Burbujas en la copa:**

1. Necesita apretar el capuchón de aire (N.º TA).
2. Necesita apretar más la boquilla (N.º TT).

Salto o chisporroteos:

1. La pintura está demasiado espesa: adelgácela con un diluyente.
2. La boquilla no está asentada: apriete la boquilla (N.º TT) con una llave de tuercas.
3. La boquilla está partida o la aguja dañada: reemplace la boquilla o la aguja.
4. La aguja o la boquilla está sucia: límpiela y colóquela de nuevo.
5. La presión del aire es demasiado baja: aumente la presión o diluya más la pintura (necesita una presión de 1,4 bar [20 PSI]) o más para pulverizar la mayoría de las pinturas).
6. Revise para asegurarse de que el control de atomización no está muy apretado.

El aerógrafo no pulveriza:

1. La boquilla (N.º TT) está obstruida: retire y limpie la boquilla.
2. La aguja no se mueve: apriete la contratuerca de la aguja.
3. Baja presión del aire: aumente la presión (necesita una presión de 1,4 bar [20 PSI]) o más para pulverizar la mayoría de las pinturas).
4. Revise para asegurarse de que el control de atomización no está muy apretado.

Pulveriza una línea doble o más gruesa de un lado:

1. La boquilla (N.º TT) está partida o la aguja (N.º TT) está doblada: reemplácela.
2. La boquilla o la aguja está sucia: retírela y límpiela.

El gatillo está atascado o tiene poco movimiento:

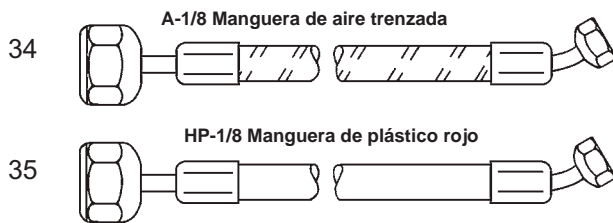
1. Ajuste la carcasa del resorte (N.º TAL-17), atornille o desatornille la carcasa del resorte para soltar o aumentar la tensión en el movimiento del gatillo.
2. Fuga de pintura en el área del gatillo: retire las partes internas del aerógrafo y apriete suavemente la empaquetadura o reemplácela si fuera necesario.
3. Necesita lubricar la aguja y el gatillo: aplique lubricante para aerógrafo de Paasche (AL-2) en el eje de la aguja y en el área de la ranura del gatillo.

ACCESORIOS

36. **A-34** Colgador
37. **MT** Colector de humedad

**MANGUERAS DE AIRE CON ACOPLAMIENTOS****INSTALADOS**

34. **A-1/8** Manguera de aire trenzada con acoplamientos
35. **HP-1/8** Manguera de plástico rojo con acoplamientos



AL-2, 85 ml (2,4 onzas líquidas)
LUBRICANTE PARA AERÓGRAFO PAASCHE

**Pinturas acrílicas para aerógrafo Extreme Air****Compresores y accesorios recomendados****D220R COMPRESOR DE AIRE (1/6 H.P.), con interruptor y regulador R-75**

Económico y conveniente para todos los aerógrafos que pulvericen líquidos apropiadamente diluidos. Capaz de entregar 2,1 a 3,1 bar (30 a 45 PSI) de presión de operación dependiendo del aerógrafo que se use. Paasche D220R es una unidad de diafragma sin aceite y viene con el regulador R-75 y con filtro con indicador. Opera con 110 a 120 voltios, monofásico, 60 Hz y entrega 20 l/min a 1,4 bar (0,7 CFM a 20 PSI). El regulador R75 controla hasta 3,1 bar (45 PSI), dependiendo del uso (intermitente o constante) y del tamaño del aerógrafo que se use.

Peso de envío: 5 kg (11 libras)

**D500 COMPRESOR DE AIRE (1/8 H.P.) (Cumple con las normas de ETL)**

Económico y conveniente para todos los aerógrafos que pulvericen líquidos apropiadamente diluidos. Capaz de entregar hasta 2,4 bar (35 PSI) de presión de operación dependiendo del aerógrafo que se use. Paasche D500 es un compresor a pistón sin aceite. Opera con 110 a 120 voltios, monofásico, 60 Hz, y entrega 11 l/min a 1,4 bar (0,4 CFM a 20 PSI).

Peso de envío: 3,6 kg (8 libras)

**DA300R COMPRESOR DE AIRE (1/6 H.P.) con interruptor CSA aprobado y regulador R-75**

Compresor a pistón de 1/8 H.P. con auto apagado. El compresor se apaga cuando el aerógrafo no se está usando. La presión de operación es de 1,4 a 2,1 bar (20 a 30 PSI) dependiendo del aerógrafo que se use, entrega hasta 2,4 bar (35 PSI), 120 V CA, monofásico, 60 Hz, 1,4 A, 20 l/min (0,7 CFM), nivel de ruido de 53 dB, 1.720 rpm.

Peso de envío: 4,6 kg (9,14 libras)

**D3000R COMPRESOR DE AIRE (1/8 H.P.) (Cumple con las normas de ETL)**

El compresor del pistón es una unidad que tiene instalado un tanque, diseñado para ser compacto y portátil. El macizo tanque almacena un volumen de aire de reserva y reduce las pulsaciones. La presión del aire en el tanque se regula con un interruptor de encendido y apagado automático para una presión máxima de 2,8 bar (40 PSI) La unidad se mantiene por largos periodos a 2,1 bar (30 PSI). La unidad tiene un cordón a tierra de 3 cables de 1,5 m (5 pies).

El compresor posee un motor de 1/8 HP que opera con 115 voltios, monofásico, de 60 Hz y consume 0,9 amperes.

Peso de envío: 6,33 kg (14 libras)

**DA400R COMPRESOR DE AIRE (1/4 H.P.)**

Compresor a pistón de 1/6 H.P. con auto apagado. El compresor se apaga cuando el aerógrafo no se está usando. La presión de operación es de 2,1 a 3,8 bar (30 a 55 PSI) dependiendo del aerógrafo que se use, entrega hasta 3,8 bar (55 PSI), 110 a 120 V CA, monofásico, 60 Hz, 42 l/min (1,48 CFM), 1.720 rpm. Incluye regulador R-75 y colector de humedad.

Peso de envío: 5,6 kg (12,2 libras)

Paasche® TGX-VISION

INSTRUÇÕES E LISTA DE PEÇAS TGX-Vision-9/30/16

AVISO: Materiais pulverizados podem ser prejudiciais se inalados ou se entrarem em contato com a pele ou os olhos. Consulte o rótulo do produto e a folha de dados de segurança de materiais fornecidos com o material de pulverização. Siga todas as precauções de segurança. **CUIDADO:** É necessário trabalhar em uma área bem ventilada para remover vapores, poeira ou excesso de pulverização.
Pressão máxima do ar de 75 PSI

Alimentação por gravidade - Mistura interna - Aerógrafo de ação dupla



Introdução:

O Aerógrafo Paasche® Vision oferece o melhor em controle e detalhes. O aerógrafo está disponível com o menor cabeçote de 0,2 mm da Paasche, que acompanha uma agulha de aço inoxidável endurecida e polida à mão. Além disso, adicionamos uma válvula de controle de pulverização, o que possibilita controle manual do ar para pulverização. O gatilho inclinado recém-projetado melhora o conforto e o controle.

Especificações do TGX:

- Ação dupla
- Cabeçote de 0,2 mm, com agulha de aço inoxidável polida à mão
- Válvula de controle de pulverização
- Copo de gravidade de 0,4 onças
- Traço fino de 1-1/2 polegadas
- Bico de coroa
- Cabo de recorte com parada de agulha predefinida
- Novo gatilho com botão inclinado e estriado
- Acabamento em preto cromado
- Guarnição de agulha PTFE

Opções do Vision:

Cabeçote de 0,25 mm (ponta TT-1, agulha TN-1 e bico de ar TA-1) - Excelente para trabalhos que exigem detalhes extremamente finos

Cabeçote de 0,38 mm (ponta TT-2, agulha TN-2 e bico de ar TA-2) - Para tintas mais espessas que exigem detalhes precisos

Cabeçote de 0,66 mm (ponta TT-3, agulha TN-3 e bico de ar TA-3) - Ideal para pulverizar tintas metálicas, peroladas e mais espessas

Bico de ar de dispersão de 0,66 mm (bico de ar TAF-3, agulha TN-3 e ponta TT-3). Oferece um padrão plano de 2-1/2 a 3 polegadas para cobrir áreas maiores

Pressões de trabalho:

- Pressões de trabalho de 15-55 PSI; Pressão máxima de 75 PSI. O bico de ar de dispersão precisa de 20 PSI ou mais.
- 20-30 PSI é ideal para pulverização de detalhes com tinta diluída corretamente.
- Use as pressões mais altas para materiais mais espessos que não exijam muito detalhamento ou dilua a tinta para permitir pressões mais baixas.

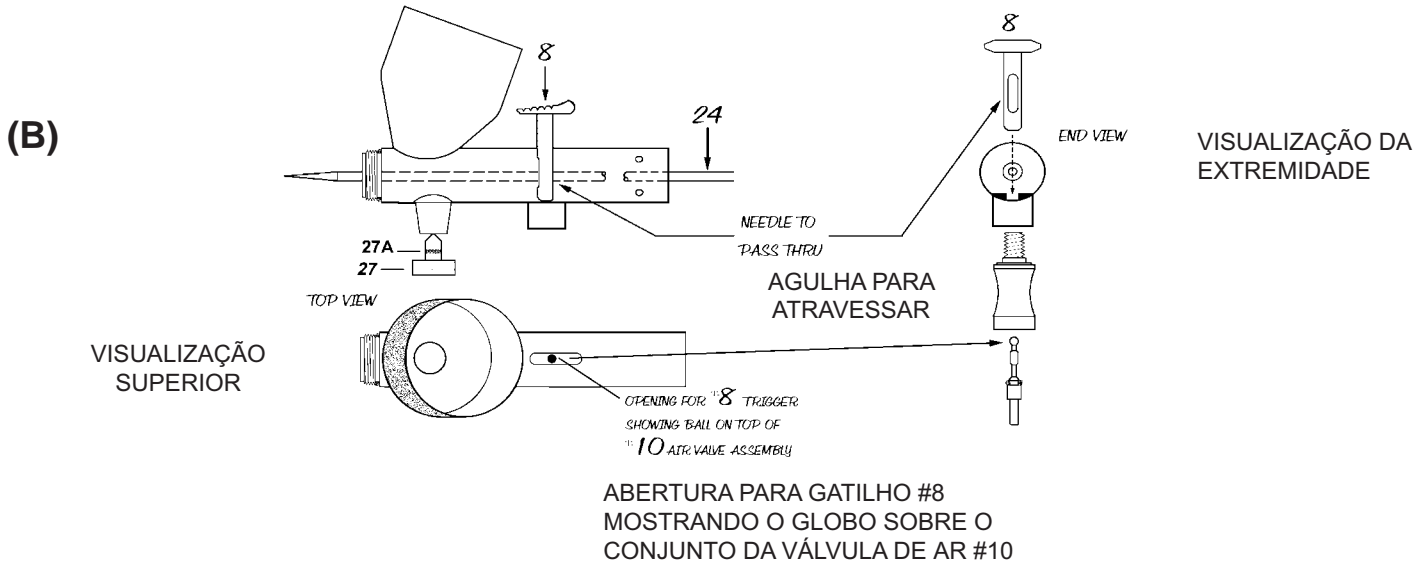
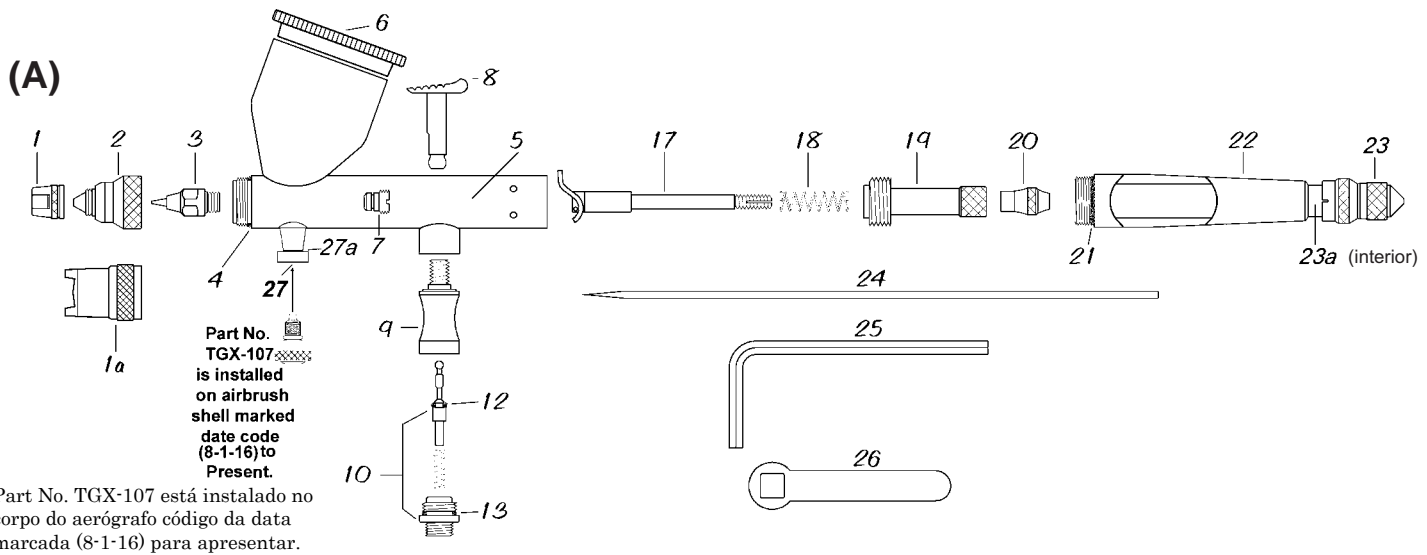
Preparação do equipamento:

O aerógrafo é segurado na mesma posição de uma caneta, com o dedo indicador confortavelmente sobre o botão do dedo.

1. Conecte uma mangueira no fornecimento de ar e no aerógrafo. Se estiver usando um regulador, ajuste a pressão entre 20-55 PSI.

Operação do aerógrafo:

1. Pressione o botão de dedo para liberar ar e libere a pressão no botão para controlar a quantidade de cor.
2. Para pulverizar uma linha fina sem extremidades pesadas, comece movendo o aerógrafo sem liberar cor. Em seguida, inicie a cor no começo da linha e pare a cor no final, mas continue o movimento do aerógrafo após a cor ter parado.
3. Pratique esse movimento até conseguir pulverizar uma linha fina ou um padrão amplo sem acúmulos pesados no começo ou no final de seus traços.
4. A velocidade do movimento controla a densidade da cor e os efeitos de degradé no começo e no final dos traços.
5. Para criar detalhes, segure o aerógrafo bem próximo à superfície, pressione o botão de dedo para liberar o ar e remova a pressão do botão lentamente para liberar uma pequena quantidade de tinta.
6. Para trabalhos de plano de fundo e efeitos amplos, mantenha o aerógrafo longe da superfície de trabalho e libere a pressão no botão de dedo para liberar a quantidade de cor necessária.
7. Para fazer pontilhados, use o parafuso de controle de pulverização para reduzir o ar de pulverização para que a tinta não seja totalmente pulverizada. Desse ponto em diante, ajuste a espessura da tinta e a pressão do ar para obter o padrão de pulverização desejado.



Nº	PEÇA	DESCRIÇÃO	Nº	TAL-22	O anel
1.	TAL-23	Bico de coroa	17.	TAL-18	Conjunto da pinça
1a.	TAF-3	Fan Bocal para a cabeça de 0,66 milímetros (usa TT-3 e TN-3)	18.	MIL-11	Mola da agulha
2.	TA-1	Bico de ar de 0,2 & 0,25	19.	TAL-17	Carcaça da mola
3.	TT-0	Ponta de 0,2 mm	20.	TAL-19	Contraporca da agulha
4.	MIL-12	Anel fiOfI para corpo do TGX-30	21.	MIL-12	Anel fiOfI do cabo
5.	TGX-30	Conjunto do corpo	22.	TGX-105	Cabo
6.	TGX-104	Tampa do copo	23.	TAL-23	Extremidade do cabo
7.	TAL-8	Conjunto de guarniçãO de PTFE	24.	TN-0	Agulha de 0,2 mm
8.	TGX-106	Gatilho	25.	TAL-35	Chave Allen
9.	TAL-14	Carcaça da vÆlvula (nãO cromada na c preta)	26.	TAL-28	Chave
10.	TAL-32	Conjunto da vÆlvula de ar Anel O	27.	TGX-102	vÆlvula de ar Stem (código Data em shell 7/31/16)
12.	TAL-26	O anel	27.	TGX-102	vÆlvula de ar Stem (código Data em shell 7/31/16)
			3A-5	TGX-102	O anel (pacote de 6) 27a. 3A-4 TGX- Oanel (pacote de 6)

O bico de ar TA-1 Ø usado nos cabeçotes de tamanho 0 e1.

O TGX tambøm pode usar os cabeçotes de tamanho 1, 2 e3 trocando a ponta, a agulha e o bico de ar.

REMOVENDO / SUBSTITUINDO A AGULHA E O CABO (Ilustração A):

1. Desenrosque o cabo e afrouxe a contraporca #TAL-19 girando-a no sentido anti-horário. Pressione o gatilho #TGX-106 e segure-o nessa posição ao remover ou inserir a agulha. Isso garante que a agulha possa se movimentar livremente pelo gatilho. Remova a agulha com cuidado, girando-a se necessário, SEM tentar forçá-la!
2. Inspeccione as condições da agulha. Se ela estiver torta ou inadequada de qualquer maneira, substitua-a por uma agulha nova. Uma agulha torta pode danificar ou quebrar a Ponta #TT causando bolhas ou um padrão de pulverização disforme.
3. Mantenha o gatilho PRESSIONADO, insira a nova agulha no conjunto da pinça #TAL-18. Empurre a agulha com cuidado, girando-a se necessário, até a agulha parar na frente da ponta.
4. Solte o gatilho e aperte a contraporca girando-a no sentido horário.

SUBSTITUINDO O CONJUNTO DA ALAVANCA DE DEDO (Ilustração B):

Se o gatilho #TGX-106 for removido, é mais fácil substituí-lo antes do conjunto da pinça #TAL-18 ser inserido. A agulha deve ser removida.

1. Segure o gatilho para que o lado redondo da haste fique para frente e o lado plano para trás do aerógrafo (consulte B - VISUALIZAÇÃO DA EXTREMIDADE).
2. Insira o gatilho diretamente pela abertura na parte superior do corpo do aerógrafo (consulte B - VISUALIZAÇÃO SUPERIOR).
3. É necessário que parte de baixo do gatilho cubra a esfera na parte superior do êmbolo exposto. Assim que a conexão for feita, deverá ocorrer uma ação de mola ao pressionar o gatilho. Continue a substituir o conjunto da pinça #TAL-18 e ajustar as peças como é descrito acima. Quando a agulha for inserida, ela impedirá a remoção do gatilho.

SUBSTITUINDO A PONTA:

1. Remova o cabo, solte a contraporca #TAL-19 e puxe a agulha cerca de 25 mm (1").
2. Desaparafuse e remova o bico de ar #TA. A ponta #TT agora pode ser desaparafusada com a chave #TAL-28.
3. Coloque uma nova ponta na posição correta e aperte-a com a chave. A ponta deverá ser bem apertada com a chave. Finalmente, pressione a agulha para frente até que ela fique totalmente encaixada na ponta.

AJUSTANDO UMA ARRUELA DE GUARNIÇÃO GASTA:

1. Se o conjunto de guarnição #TAL-8 ficar frouxo, ele deverá ser apertado ou substituído.
2. Aperte a porca de guarnição com uma chave de fenda pequena. Para acessar a guarnição, todas as peças internas deverão ser removidas.
3. Substitua a agulha e assegure-se de que a guarnição não esteja muito apertada. Uma pequena resistência ao movimento é necessária quando a agulha é inserida.
4. Remonte totalmente as partes internas do aerógrafo.

LIMPANDO O AERÓGRAFO:

1. Pulverize o agente de limpeza do aerógrafo com o aerógrafo até que não saiam mais cores.
2. Remova a agulha e limpe-a antes de recolocá-la.
3. Se a tinta secou, remova a ponta frontal e o bico de ar para deixá-los de molho ou mergulhe somente a parte frontal do aerógrafo no agente de limpeza.
4. É possível usar qualquer removedor de tinta recomendado pelo fabricante da tinta. Mantenha a área do gatilho seca ao deixar o equipamento de molho.

AJUSTES PESSOAIS:

A carcaça de mola #TAL-17 é usada para aumentar ou reduzir a tensão da mola do retorno do gatilho. Rosqueie no corpo até o traço do gatilho parecer confortável. Rosquear até o ponto máximo pode fazer o gatilho emperrar.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:**Borbulhamento no copo:**

1. O bico de ar #TA deve estar apertado
2. A ponta #TA deve estar mais apertada

Engasgando ou espirrando:

1. Tinta muito espessa - dilua com solvente
2. Ponta não encaixada - aperte a ponta #TT com uma chave
3. Agulha danificada ou ponta #TT quebrada - substitua a ponta ou a agulha
4. Agulha ou ponta suja - limpe e substitua
5. Pressão de ar muito baixa - aumente a pressão ou dilua mais a tinta (são necessários 20 PSI ou mais para pulverizar a maioria das tintas)
6. Verifique se o controle de pulverização não está totalmente fechado

O aerógrafo não pulveriza:

1. Ponta #TT entupida - remova e limpe a ponta
2. A agulha não se move - aperte a contraporca da agulha
3. Baixa pressão do ar - aumente a pressão (são necessários 20 PSI ou mais para pulverizar a maioria das tintas)
4. Verifique se o controle de pulverização não está totalmente fechado

Pulveriza linha dupla ou pesada em um lado:

1. Ponta #TT quebrada ou agulha #TN torta - substitua
2. Ponta ou agulha suja - remova e limpe

Gatilho emperrado ou movimento inadequado do gatilho:

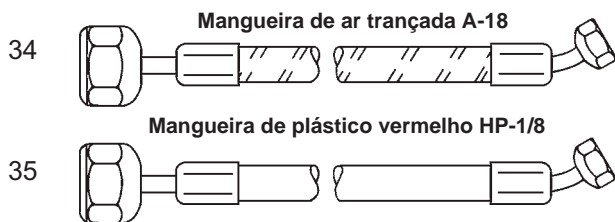
1. Ajuste a carcaça da mola #TAL-17 - aparafuse ou desaparafuse a carcaça da mola para reduzir ou aumentar a tensão do movimento do gatilho
2. Vazamento de tinta na área do gatilho - remova as partes internas do aerógrafo e aperte levemente a guarnição ou substitua-a se necessário
3. Lubrifique a agulha e o gatilho - aplique o lubrificante de aerógrafo Paasche (AL-2) no encaixe da agulha e na área do gatilho

ACESSÓRIOS

36. **A-34** Suspensor
37. **MT** Retentor de umidade

**MANGUEIRAS COM ACOPLAMENTOS INSTALADOS NA FÁBRICA**

34. **A-1/8** Mangueiras trançadas com acoplamentos
35. **HP-1/8** Mangueiras de plástico vermelho com acoplamentos



AL-2, 85 ml (2,4 fl.oz.)
LUBRIFICANTE DE AERÓGRAFO PAASCHE

**Tintas acrílicas para aerógrafo Extreme Air****Compressores e acessórios recomendados****D220R COMPRESSOR DE AR (1/6 H.P.), com interruptor e regulador R-75**

Econômico e adequado para todos os aerógrafos que pulverizem fluidos corretamente diluídos. É capaz de fornecer pressão operacional de 30 a 45 PSI dependendo do aerógrafo utilizado. O Paasche D220R é uma unidade de diafragma sem óleo disponível com regulador/filtro R-75 e medidor. Opera com 110-120 Volts, monofásico, 60 Hz e fornece 0,7 CFM a 20 PSI. O REGULADOR R75 regula até 45 PSI dependendo da utilização (intermitente ou constante) e do tamanho do aerógrafo usado.

Peso de remessa: 5 kg (11 lbs.)

**D500 COMPRESSOR DE AR (1/8 H.P.)**

(Listado na ETL)

Econômico e adequado para todos os aerógrafos pulverizando corretamente fluidos diluídos. É capaz de fornecer pressão operacional de até 35 PSI dependendo do aerógrafo utilizado. O Paasche D500 é um compressor de pistão sem óleo. Opera em 110-120 Volts, monofásico, 60 Hz e fornece 0,4 CFM a 20 PSI.

Peso de remessa: 3,6 kg (8 lbs.)

**DA300R COMPRESSOR DE AR (1/6 H.P.) com interruptor aprovado pela CSA e regulador R-75**

1/8 H.P. Compressor de pistão com desligamento automático. O compressor desliga quando o aerógrafo não estiver em uso. Pressão operacional de 20 a 30 PSI dependendo do aerógrafo em utilização, fornece até 35 PSI. 120 VCA, monofásico, 60 Hz, 1,4 A, 20 l/min. (0,7 CFM), ruído de 53 dB, 1720 rpm.

Peso de remessa: 4,6 kg (9,14 lbs.)

**D3000R COMPRESSOR DE AR (1/8 H.P.)**

(Listado na ETL)

Este compressor de pistão é uma unidade montada em tanque, projetado para tamanho compacto e portabilidade. O robusto tanque de ar armazena o volume de ar e reduz a pulsação. A pressão do ar no tanque é regulada com um interruptor limitador automático liga/desliga até um máximo de 40 PSI. A unidade mantém 30 PSI por longos períodos. A unidade contém um cabo de 3 fios aterrado.

O compressor contém um motor de 1/8 HP que opera em 115 Volts, monofásico, 60 Hz e utiliza 0,9 A.

Peso de remessa: 6,33 kg (14 lbs.)

**DA400R COMPRESSOR DE AR (1/4 H.P.)**

1/6 H.P. Compressor de pistão com desligamento automático. O compressor desliga quando o aerógrafo não estiver em uso. Pressão operacional de 30 - 55 PSI dependendo do aerógrafo em utilização, fornece até 55 PSI. 110-120 VCA, monofásico, 60 Hz, 42 l/min. (1,48 CFM), 1720 rpm. Com regulador R-75 e retentor de umidade incluídos

Peso de remessa: 5,6 kg (12,2 lbs.)